

2. Ergänzung zu
2nd addition to
2° completamento per il

2

GRÜNDIG

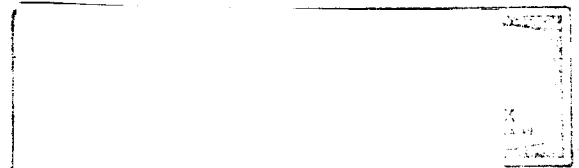


Ⓧ Btx ☆ 32700 #

SERVICE MANUAL

CUC 3840

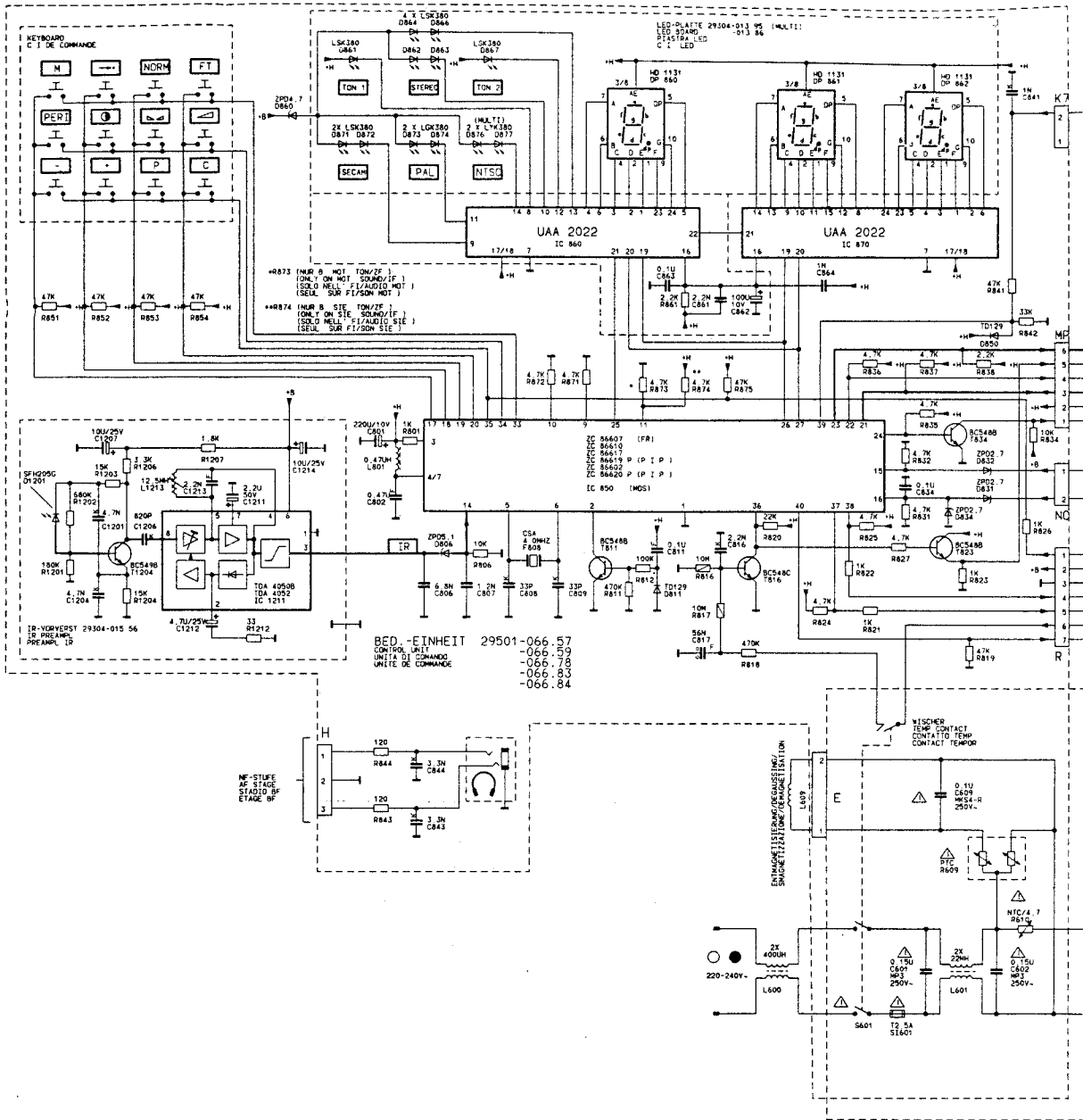
Service Manual CUC 3840 Sach - Nr. 72010 - 002.50
Service Manual CUC 3840 Sach - Nr. 72010 - 002.50
Service Manual CUC 3840 Sach - Nr. 72010 - 002.50



Ergänzungstypen, Gesamtschaltplan und S-VHS
Additional types, General circuit diagram and S-VHS
Tipi complementari, Schema elettrico unita S-VHS

M 82 - 495 / 9 S / P.i.P. (text)	(9.25485 - 22)
M 82 - 496 / 9 S / P.i.P.	(9.25553 - 21)
M 82 - 496 / 9 S / P.i.P. (text)	(9.25553 - 22)

Service Manual 2. Ergänzung CUC 3840 Sach - Nr. 72010 - 002.52
Service manual 2nd addition CUC 3840 Order No. 72010 - 002.52
Manuale di Servizio 2° completamento per CUC 3840
N. di ordinaz. 72010 - 002.52



BEÜ-EINHEIT 29501-066 57
 CONTROL UNIT 066-59
 UNITÉ DE COMMANDE 066-78
 066-83
 066-84

MF-STUFE
 MF STAGE
 STADIO BF
 ETAGE BF

ENTRÄCHTELUNGSGRUPPE
 SIMPLIFICATION/REQUÊTESION

MISCHER
 MIXER
 CONTACTO TEMP
 CONTACT TEMP

231
00K

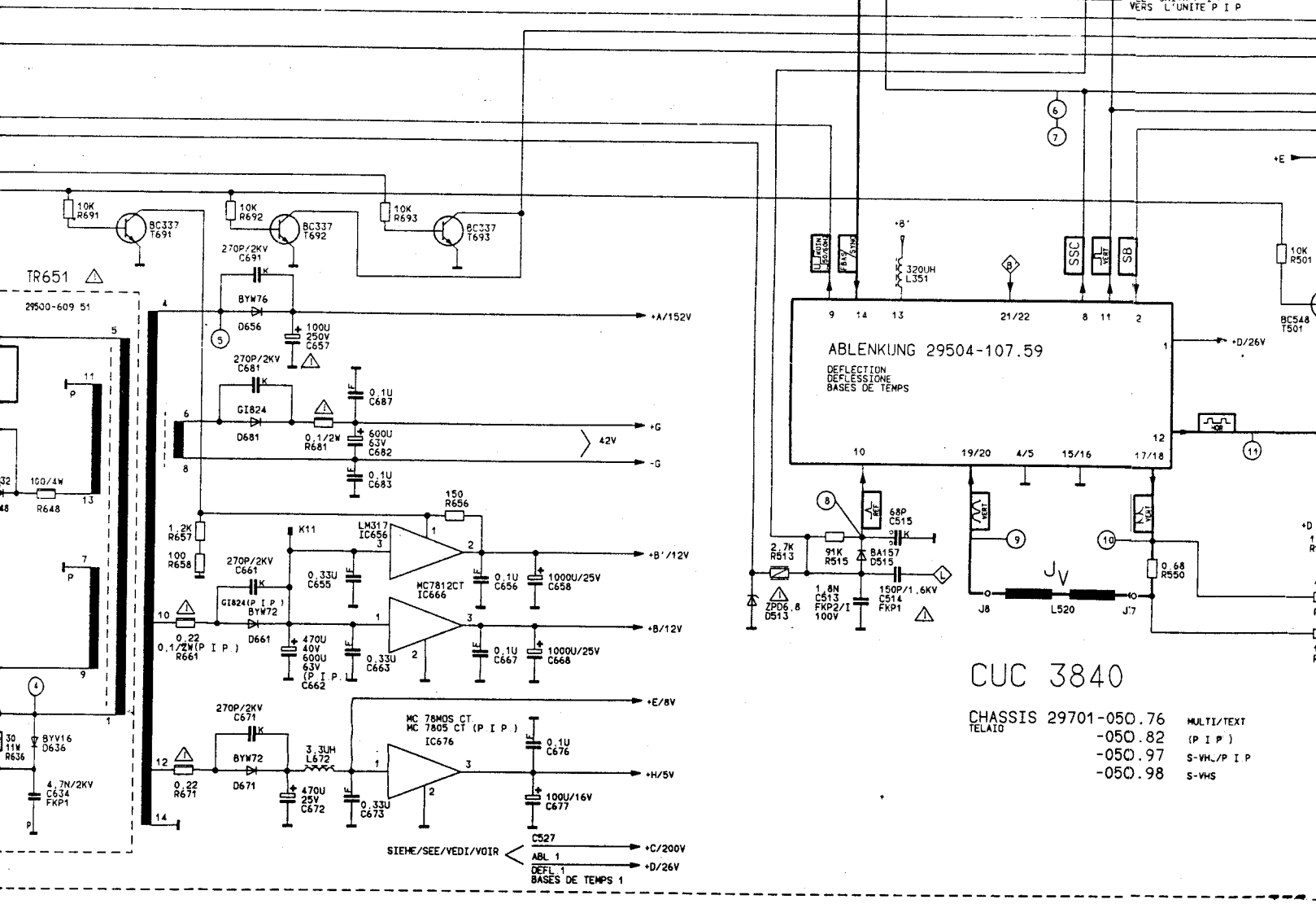
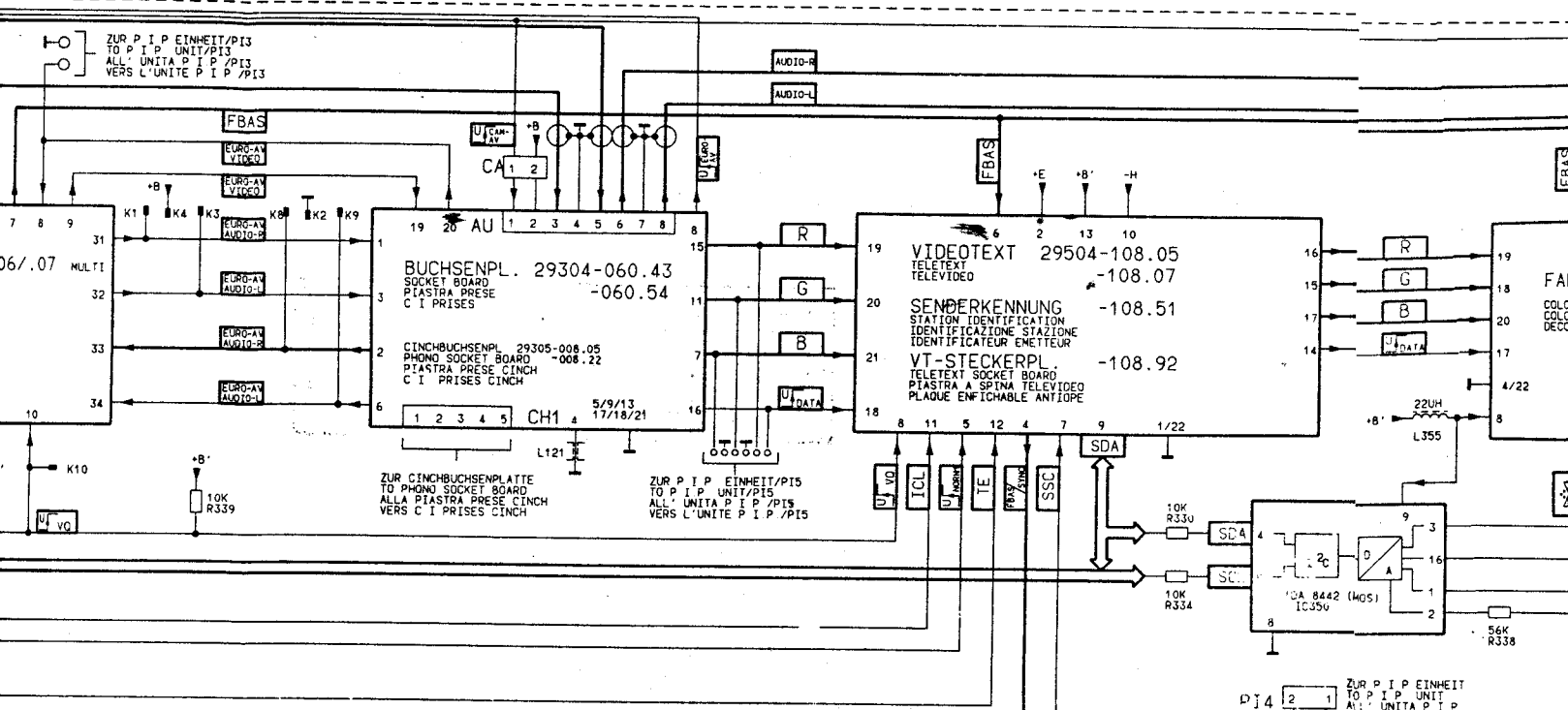
OS1

OS1

40S

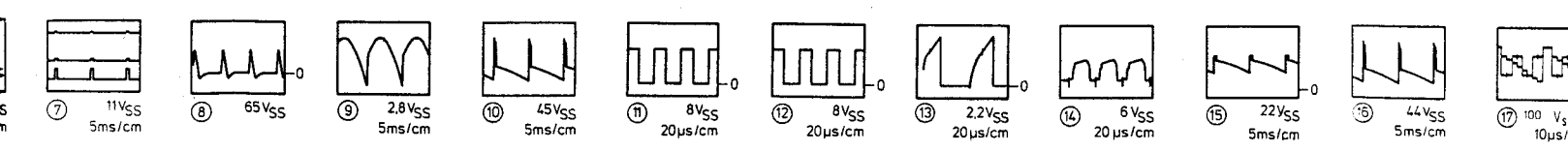
284
50K

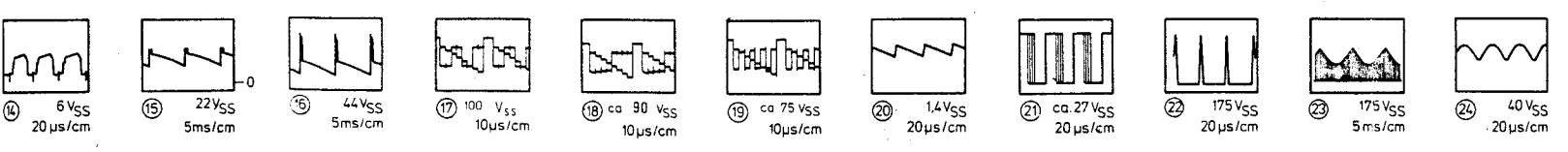
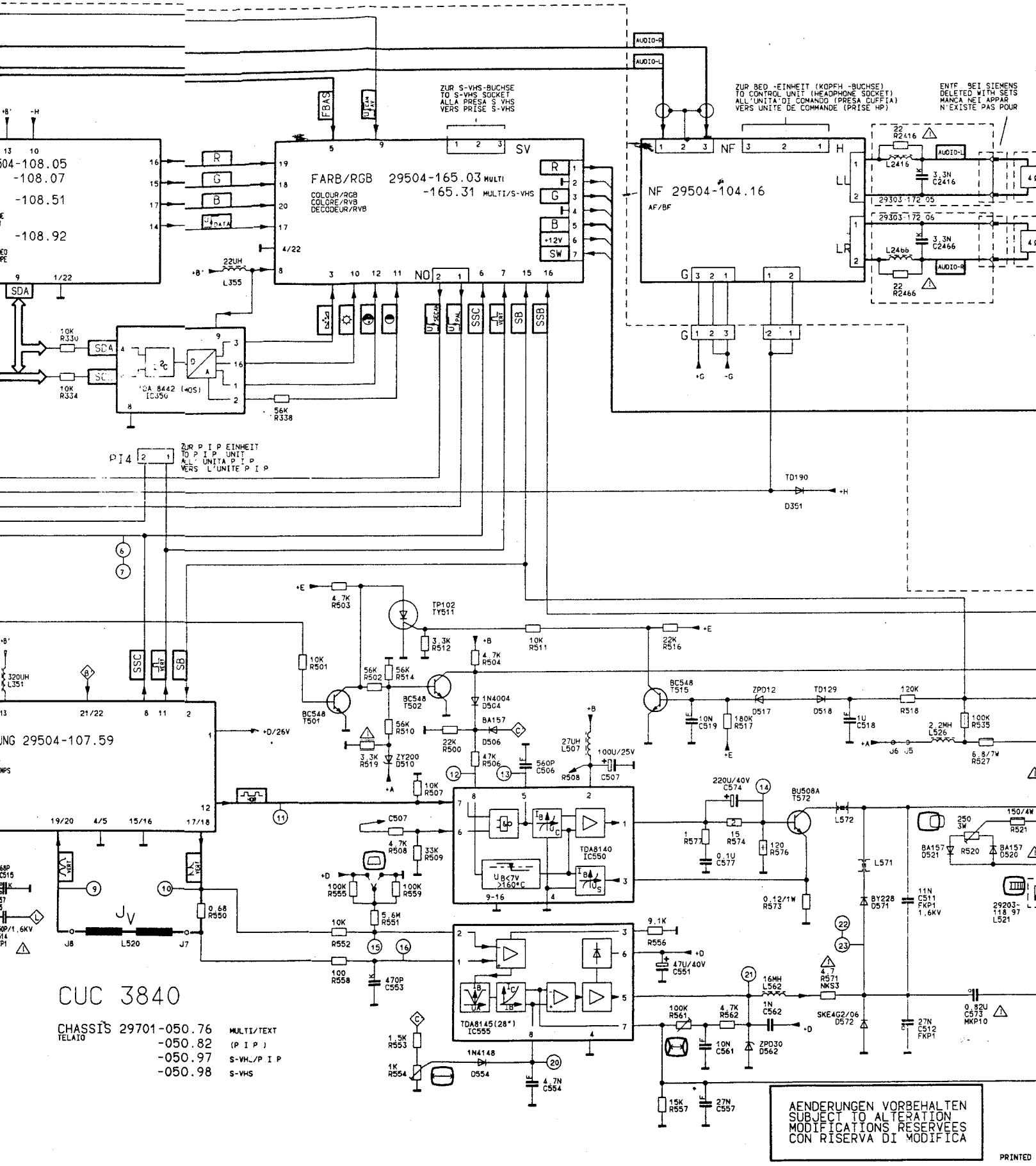
9

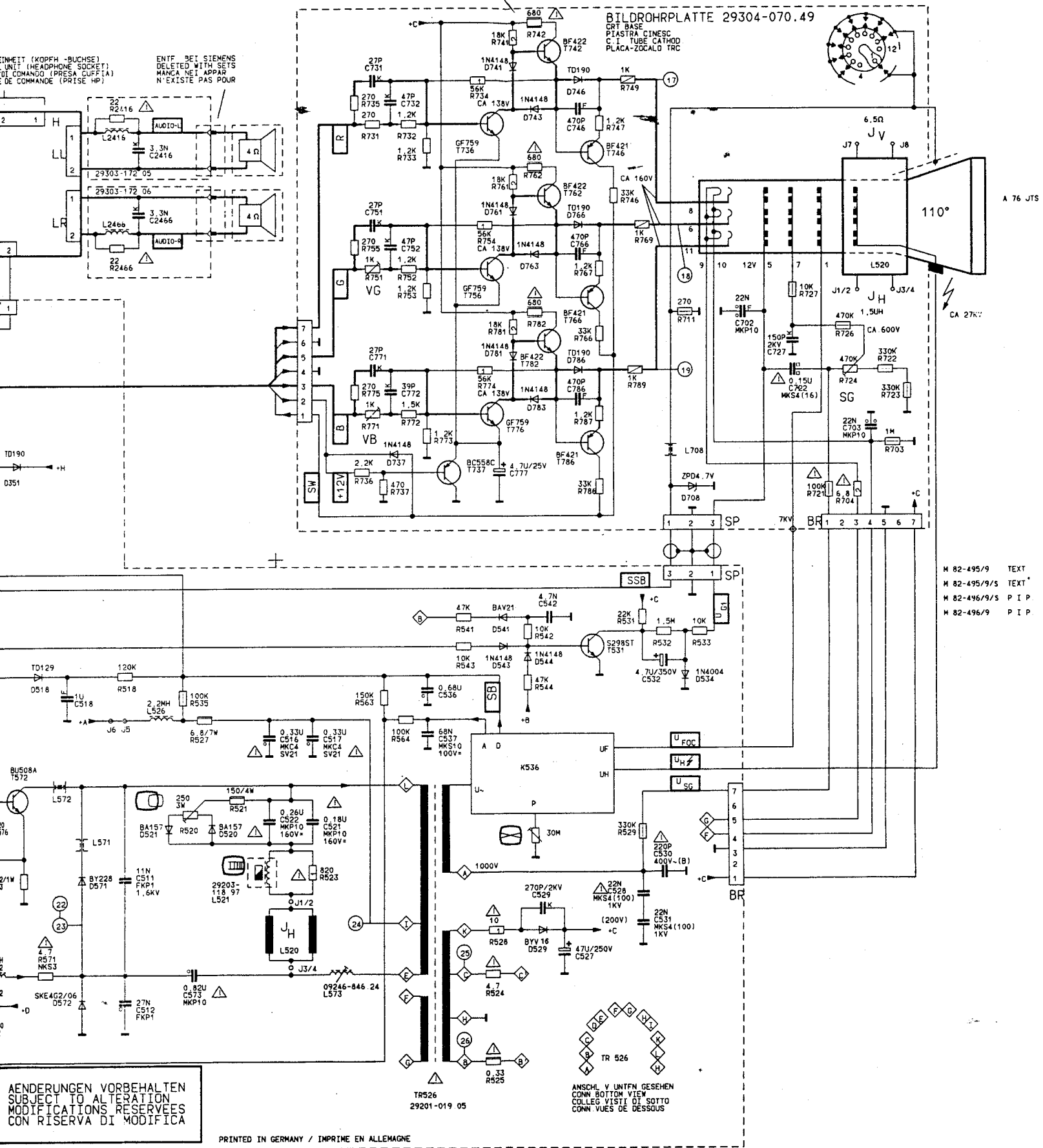


CUC 3840
CHASSIS 29701-050.76
TELAIO

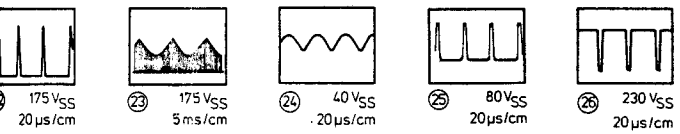
MULTI/TEXT
-050.82 (P I P)
-050.97 S-VH./P I P
-050.98 S-VHS

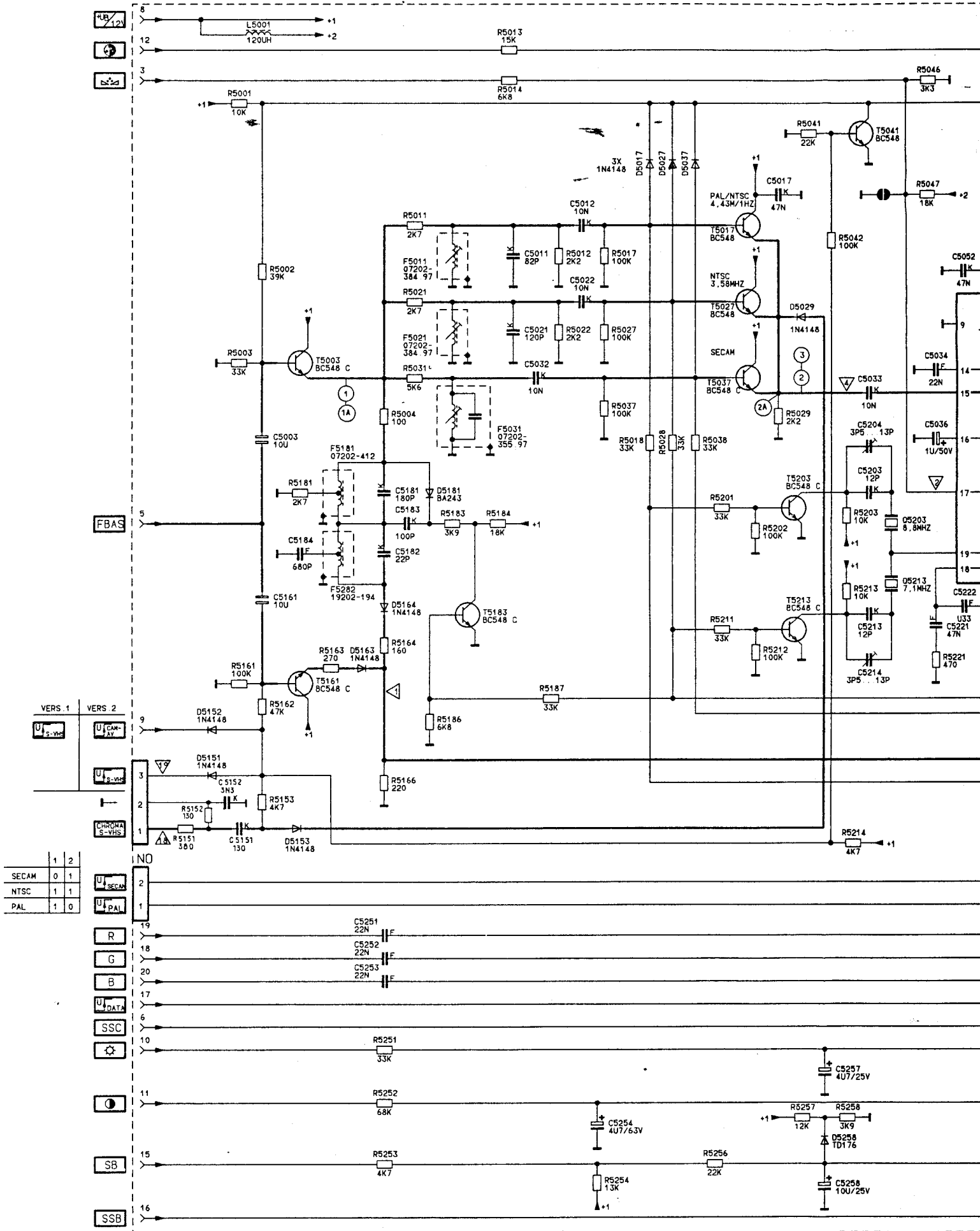




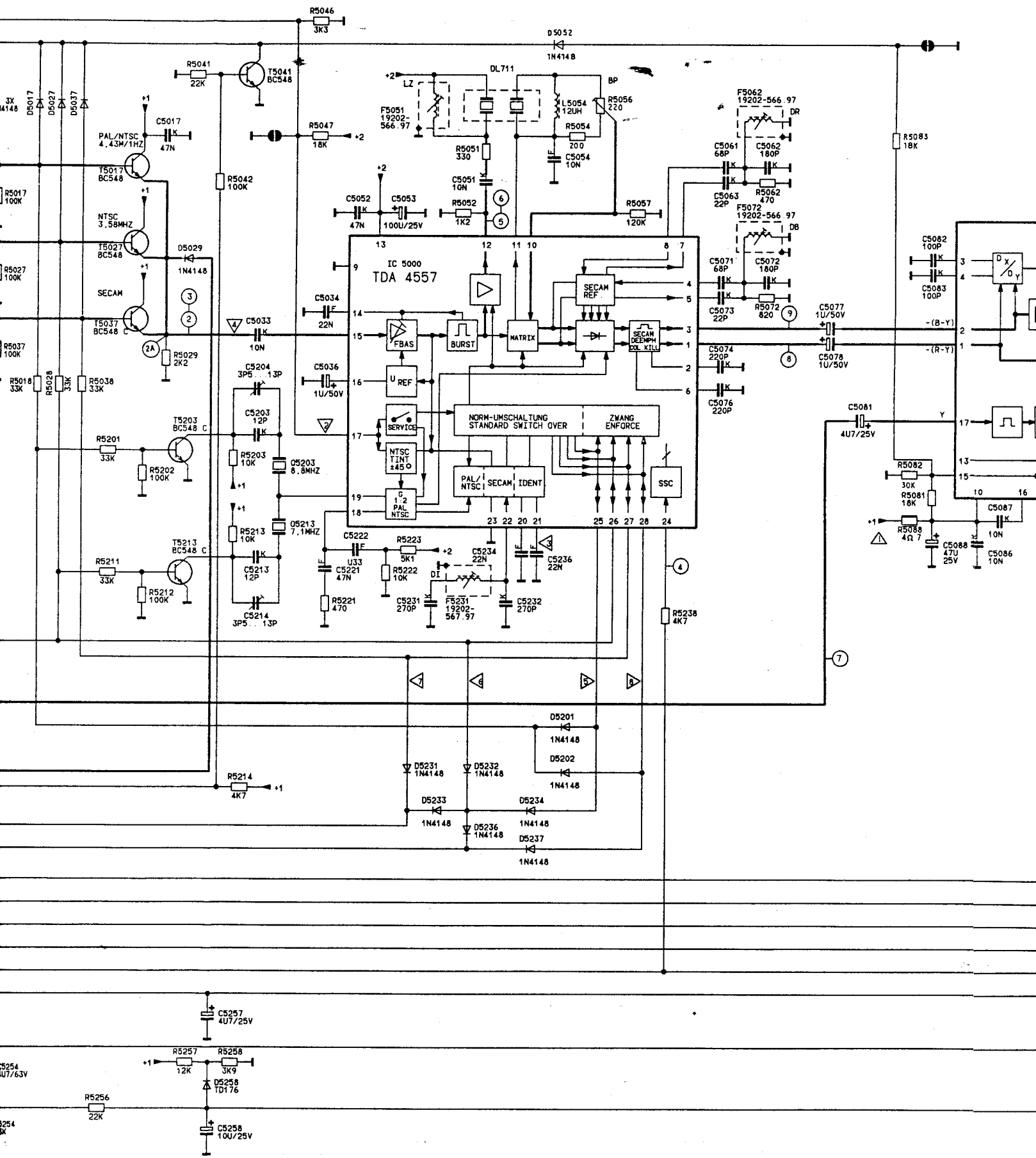


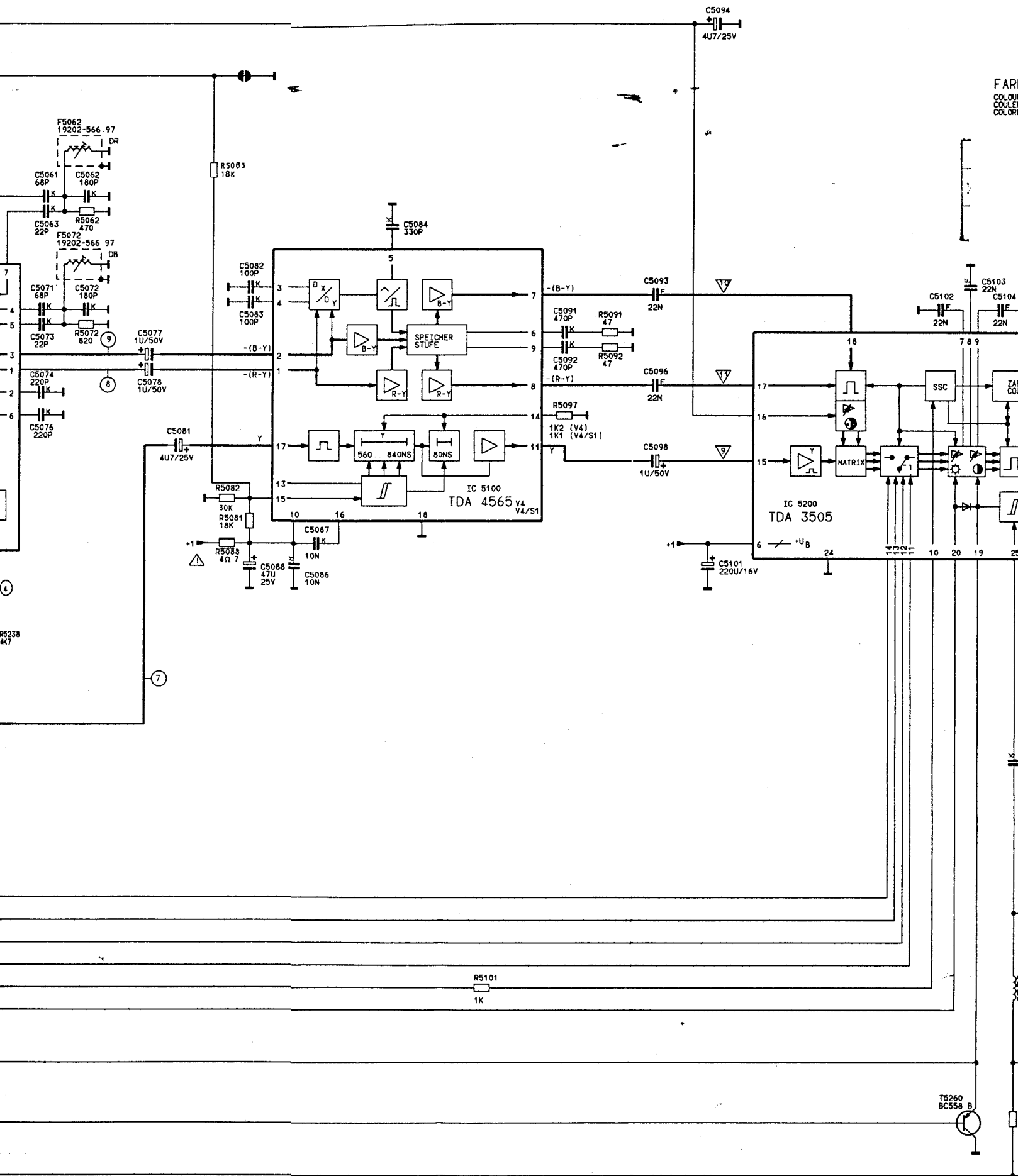
AENDERUNGEN VORBEHALTEN
 SUBJECT TO ALTERATION
 MODIFICATIONS RESERVEES
 CON RISERVA DI MODIFICA



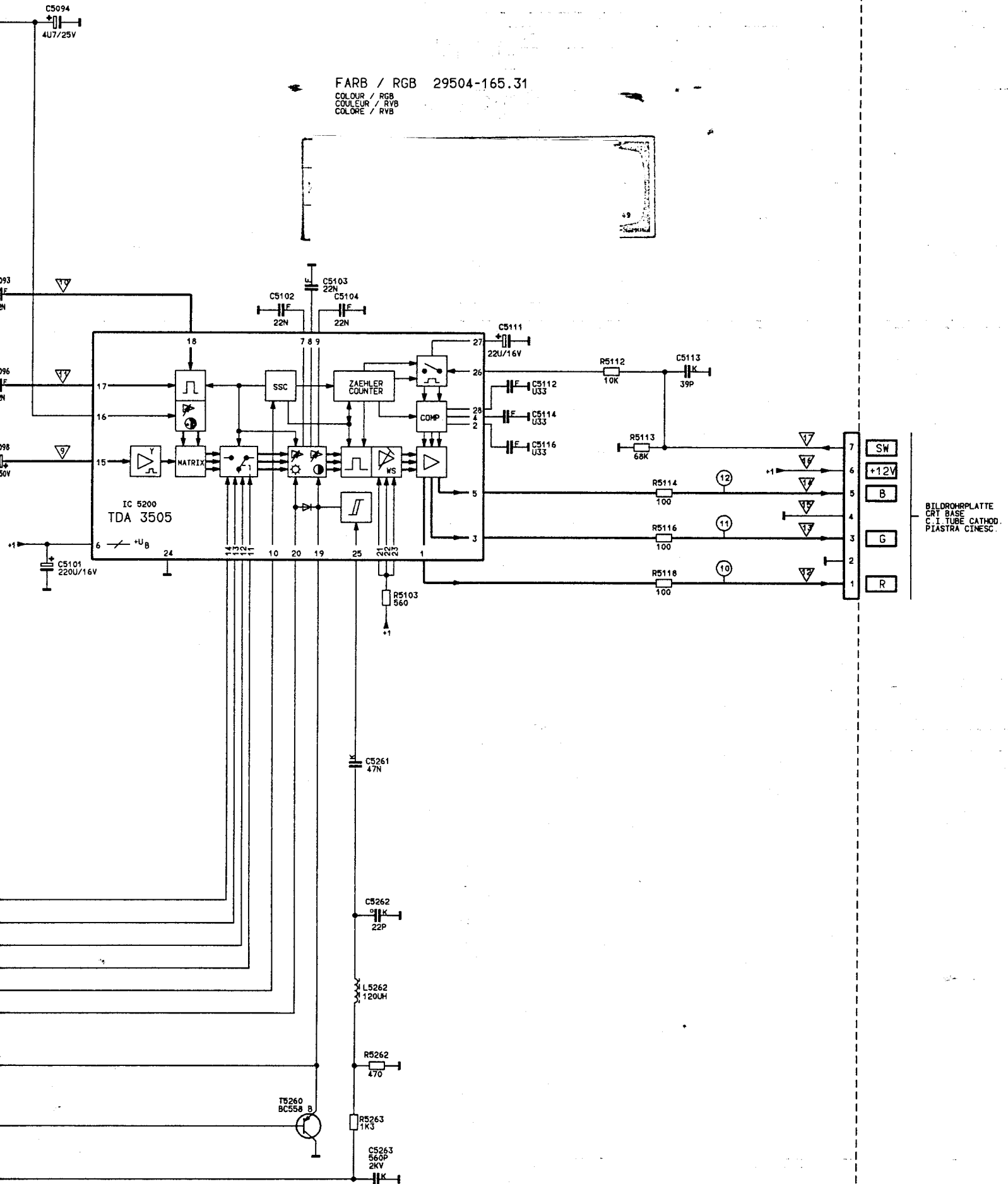


VERS. 1	VERS. 2
U _{S-VHS}	U _{CAN-VHS}
U _{S-VHS}	U _{S-VHS}
CHROMA S-VHS	
1	2
SECAM	0 1
NTSC	1 1
PAL	1 0





FARB / RGB 29504-165.31
 COLOUR / RGB
 COULEUR / RVB
 COLORE / RVB



D**1. Weißabgleich**

- FuBK-Testbild einspeisen.
- ⓐ min., ⓑ nom., ⓒ max. einstellen.
- Regler VG und VB (Bildrohrplatte) so einstellen, daß keine Verfärbungen in den Grauwerten sichtbar sind.

2. Sperrpunktgleich

Eine manuelle Einstellung ist nicht möglich, da die Steckkarte eine automatische Dunkelstromregelung besitzt. Kontrolle des Sperrpunkts (Oszilloskop erforderlich).

- FuBK-Testbild einspeisen.
- ⓐ min., ⓑ nom., ⓒ min. einstellen.
- Tastkopf an den Kollektoren der Transistoren T 736, T 756, T 776 anhängen (Bildrohrplatte). Die Schwarzwerte der drei Kathodensignale liegen bei ca. 140-150 V.

3. Einstellungen im Farbkanal

- PAL-Testbild einspeisen.
- ⓐ nom., ⓑ nom., ⓒ max. einstellen.
- IC-Pin 28 vom TDA 4557 mit +12V verbinden.
- IC-Pin 17 vom TDA 4557 mit Masse verbinden.
- Mit Trimmer C 5204 die durchlaufenden Farbbalken zum Stehen bringen.
- Kurzschlußbrücken entfernen.
- Tastkopf an MP 12, mit Regler BP und Spule LZ die Doppelbilder des B-Signals zur Deckung bringen.
- NTSC-Testbild 3.5 MHz einspeisen.
- IC-Pin 26 vom TDA 4557 mit +12V verbinden.
- IC-Pin 17 vom TDA 4557 mit Masse verbinden.
- Mit Trimmer C 5214 die durchlaufenden Farbbalken zum Stehen bringen.
- Kurzschlußbrücken entfernen.
- SECAM-Testbild einspeisen.
- Tastkopf an Pin 1 vom TDA 4557 anschließen, mit Spule DR Nulllinie des (R-Y)-Signals auf Zeilenniveau bringen.
- Tastkopf an Pin 3 vom TDA 4557 anschließen, mit Spule DB Nulllinie des (B-Y)-Signals auf Zeilentastniveau bringen.
- Spule F 5031 so einstellen, daß das (B-Y)-Signal keine Überschwingung hat.

GB**1. White level adjustment**

- Display colour bar test pattern.
- Set ⓐ to min., ⓑ to nom., ⓒ to max.
- Adjust presets VG and VB (CTR socket board) so that the picture does not show any colouration.

2. Adjustment of cut-off point

Manual adjustment is not possible, as the circuit board employs an automatic dark current control circuit.

To check cut-off point (oscilloscope required), proceed as follows:

- Display colour bar test pattern.
- Set ⓐ to min., ⓑ to nom., ⓒ to min
- Connect test probe to collectors of T 736, T 756, T 776 (CRT socket board). The black levels of the three cathode signals should be 140-150V.

3. Adjustments in chroma channel

- Display PAL test pattern.
- Set ⓐ to nom., ⓑ to nom., ⓒ to max.
- Connect pin 28 of IC TDA 4557 to +12V supply.
- Connect pin 17 to IC TDA 4557 to chassis.
- Adjust trimmer C 5204 for stationary pattern in colour bars.
- Remove wire links.
- Connect test probe to test point MP 12. Bring the double image produced by the B-signal to coincidence by adjusting the preset BP and the coil LZ.
- Display 3.5 MHz NTSC test pattern.
- Connect pin 26 of IC TDA 4557 to +12V supply.
- Connect pin 17 of IC TDA 4557 to chassis.
- Adjust trimmer C 5214 for stationary pattern in colour bars.
- Remove wire links.
- Display SECAM test pattern.
- Connect test probe to pin 1 of IC TDA 4557.
- Use coil DR to align zero level of the (R-Y) signal with the line black level.
- Connect test probe to pin 3 of IC TDA 4557.
- Use coil DB to align zero level of the (B-Y) signal with the line black level.
- Adjust coil F 5031 so that the (B-Y) signal is free of overshooting.

I**1. Taratura del bianco**

- Applicare un monoscopio FuBK.
- Regolare ⓐ al minimo, ⓑ sul valore nominale e ⓒ al massimo.
- Con i regolatori VG e VB (piastra cinescopio) eliminare eventuali macchie di colore.

2. Taratura del punto di blocco

Una regolazione manuale non è possibile, poiché questa

scheda incorpora una regolazione automatica della corrente d'interdizione.

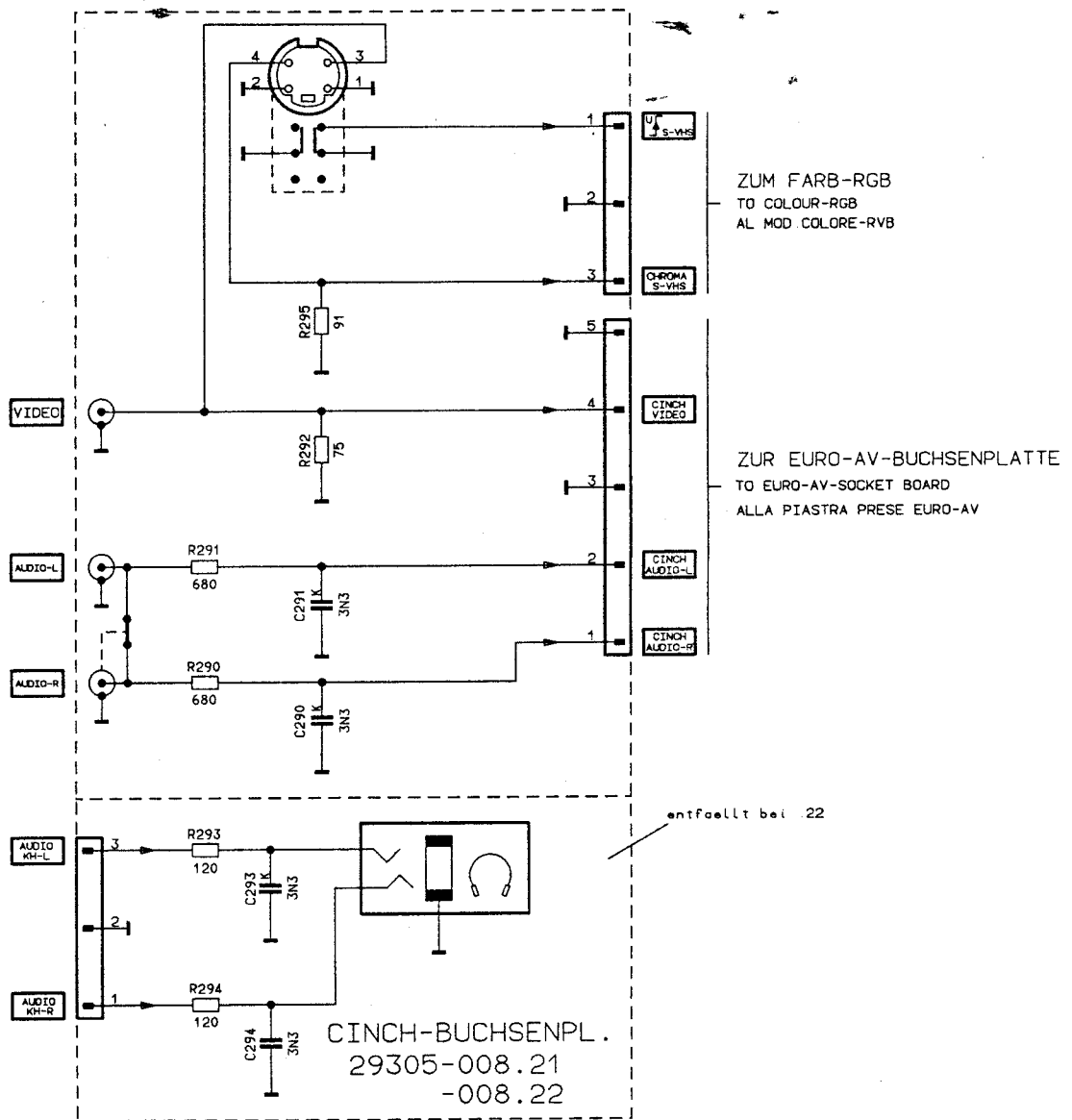
Controllo del punto di blocco (è necessario un oscilloscopio):

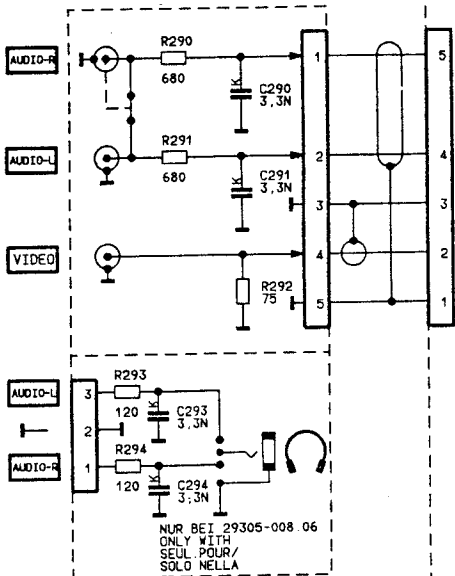
- Applicare un monoscopio FuBK.
- Regolare ⓐ al minimo, ⓑ sul valore nominale e ⓒ al minimo.
- Collegare la sonda ai collettori dei transistori T 736, T 756, T 776 (piastra cinescopio).
- Valore nero dei tre segnali catodici ca. 140-150V.

3. Regolazione del canale colore

- Applicare un monoscopio PAL.
- Regolare ⓐ al nominale, ⓑ sul valore nominale e ⓒ al massimo.
- Sull'integrato TDA 4557 collegare pin 28 a +12V.
- Sull'integrato TDA 4557 collegare pin 17 a massa.
- Con C 5204 fermare le barre colorate scorrevoli.
- Togliere i cortocircuiti.
- Collegare la sonda a MP 12, con il regolatore BP e la bobina LZ portare a copertura le immagini doppie del segnale B.
- Applicare un monoscopio NTSC 3,5 MHz
- Sull'integrato TDA 4557 collegare pin 26 a +12V.
- Sull'integrato TDA 4557 collegare pin 17 a massa.
- Con C 5214 fermare le barre colorate scorrevoli.
- Togliere i cortocircuiti.
- Applicare un monoscopio SECAM.
- Collegare la sonda al pin 1 dell'integrato TDA 4557, con la bobina DR portare la linea zero del segnale (R-Y) sul livello della frequenza di riga.
- Collegare la sonda al pin 3 dell'integrato TDA 4557, con la bobina DB portare la linea zero del segnale (B-Y) sul livello della frequenza di riga.
- La bobina F 5031 applicarla così in modo che il segnale (B-Y) sia chiaro.

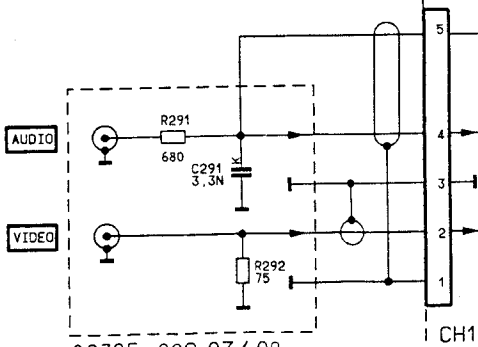




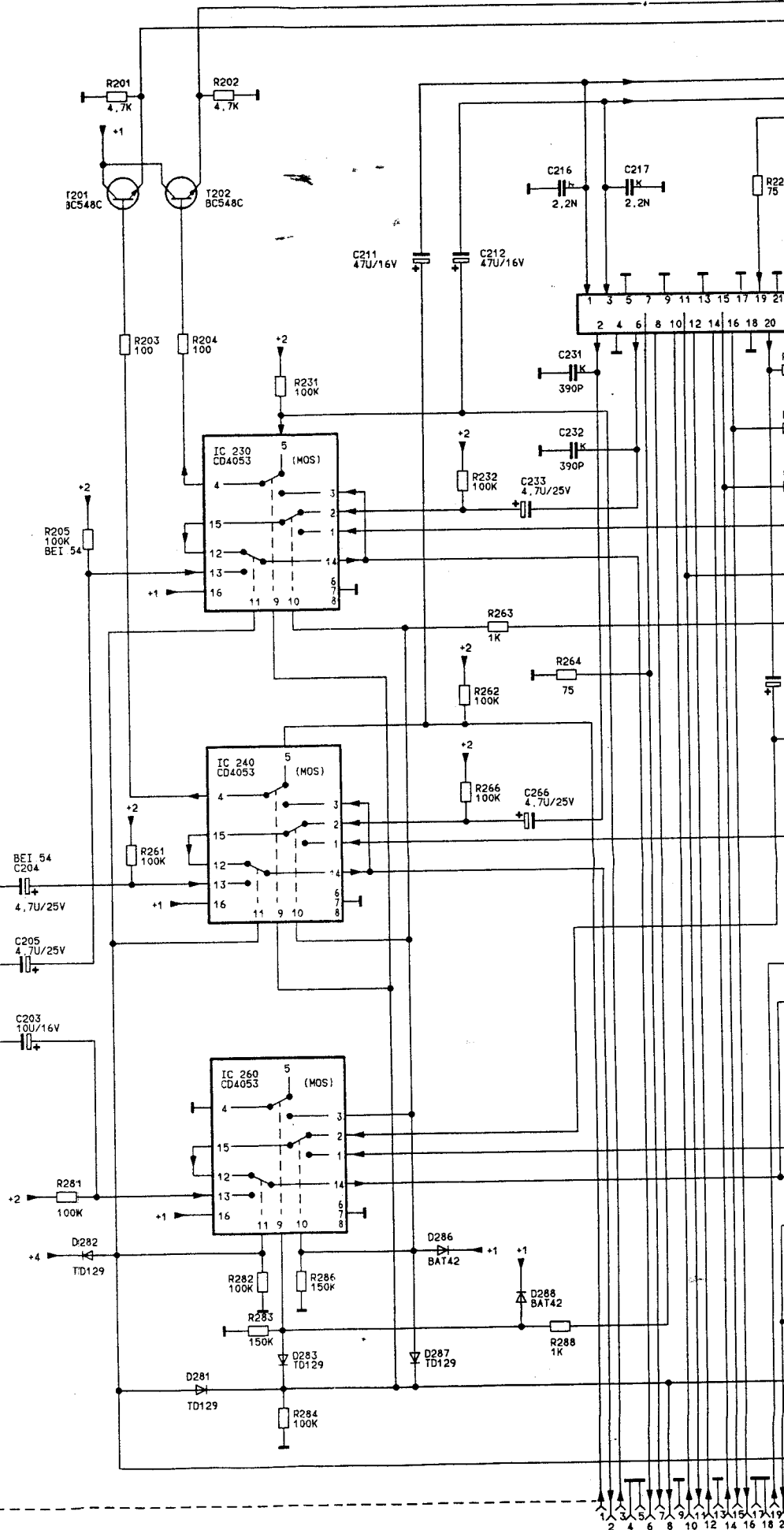


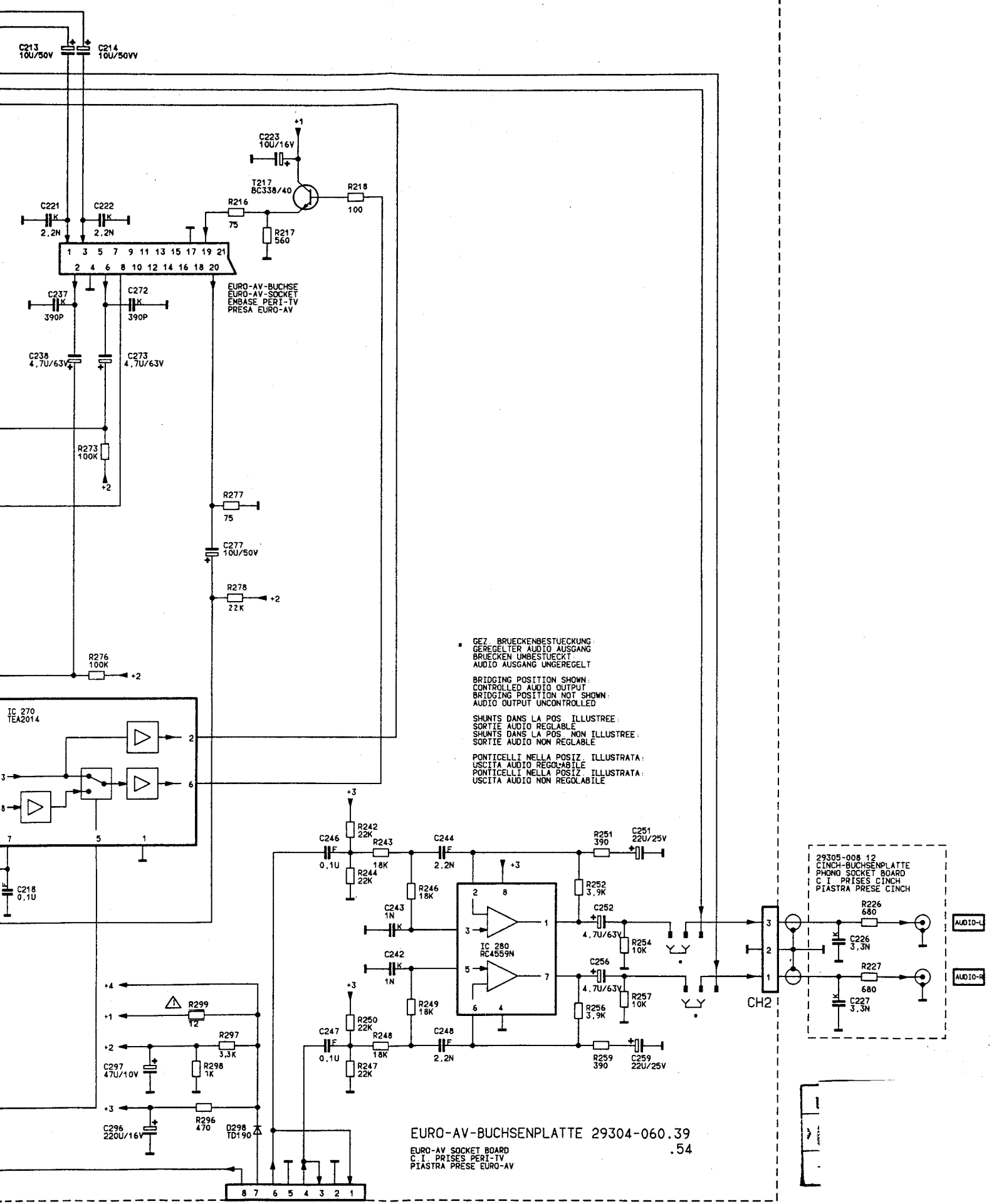
29305-008.05/06
CINCH-BUCHSENPLATTE
PHONE SOCKET BOARD
C. I. PRISES CINCH
PIASTRA PRESE CINCH

WAHLWEISE



29305-008.07/08
CINCH-BUCHSENPLATTE
PHONE SOCKET BOARD
C. I. PRISES CINCH
PIASTRA PRESE CINCH





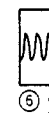
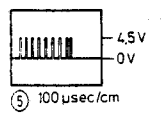
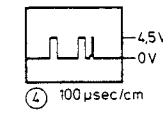
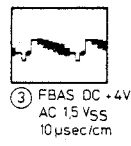
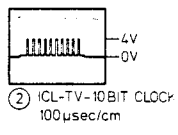
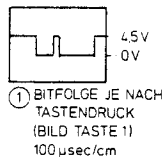
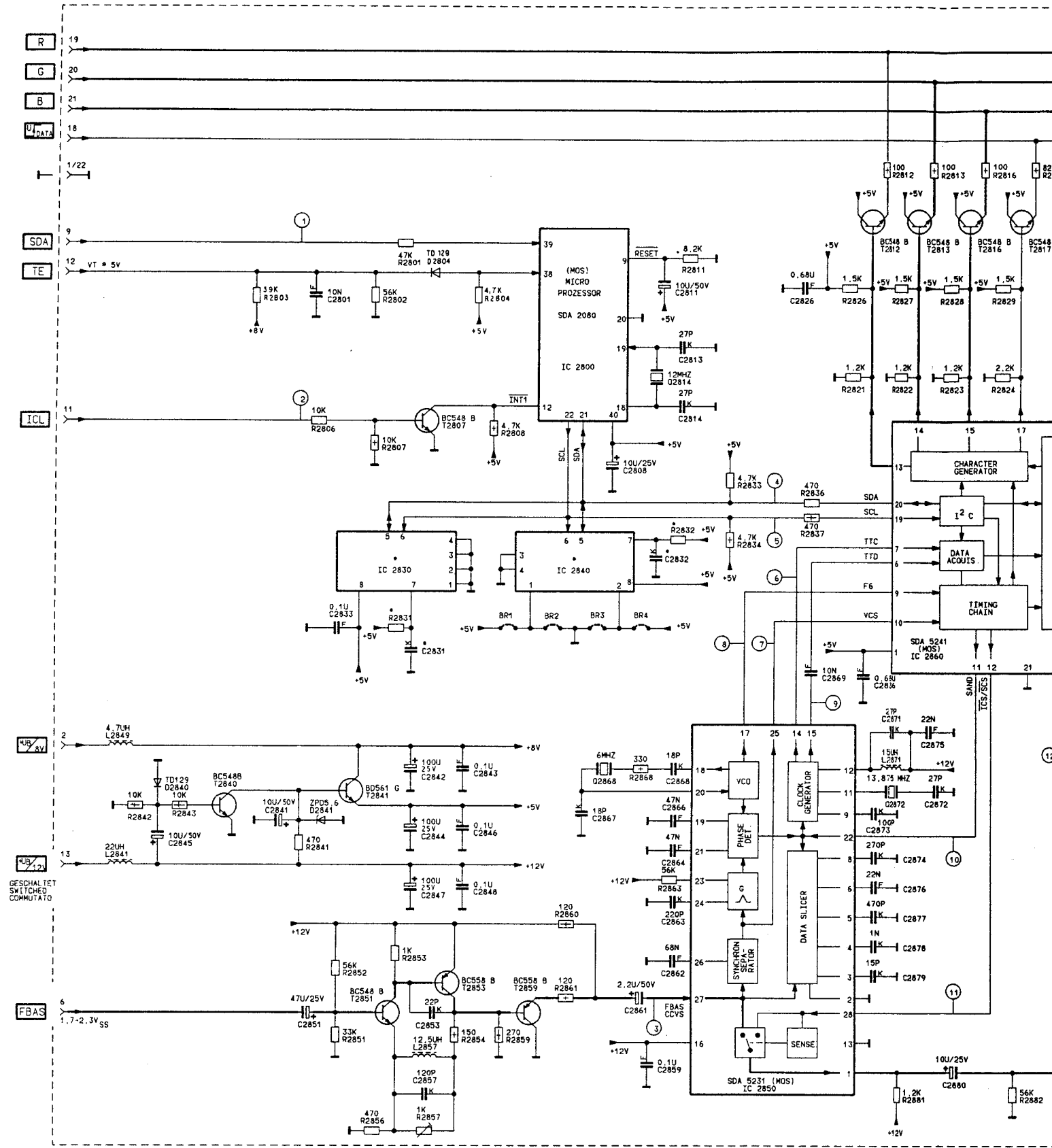
GEZ. BRUECKENBESTUECKUNG
 GEREGELTER AUDIO AUSGANG
 BRUECKEN UMSTUECKT
 AUDIO AUSGANG UNGEREGELT

BRIDGING POSITION SHOWN:
 CONTROLLED AUDIO OUTPUT
 BRIDGING POSITION NOT SHOWN:
 AUDIO OUTPUT UNCONTROLLED

SHUNTS DANS LA POS. ILLUSTRÉE:
 SORTIE AUDIO REGLABLE
 SHUNTS DANS LA POS. NON ILLUSTRÉE:
 SORTIE AUDIO NON REGLABLE

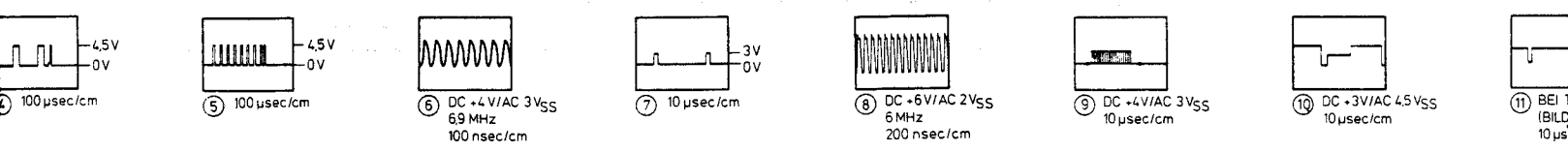
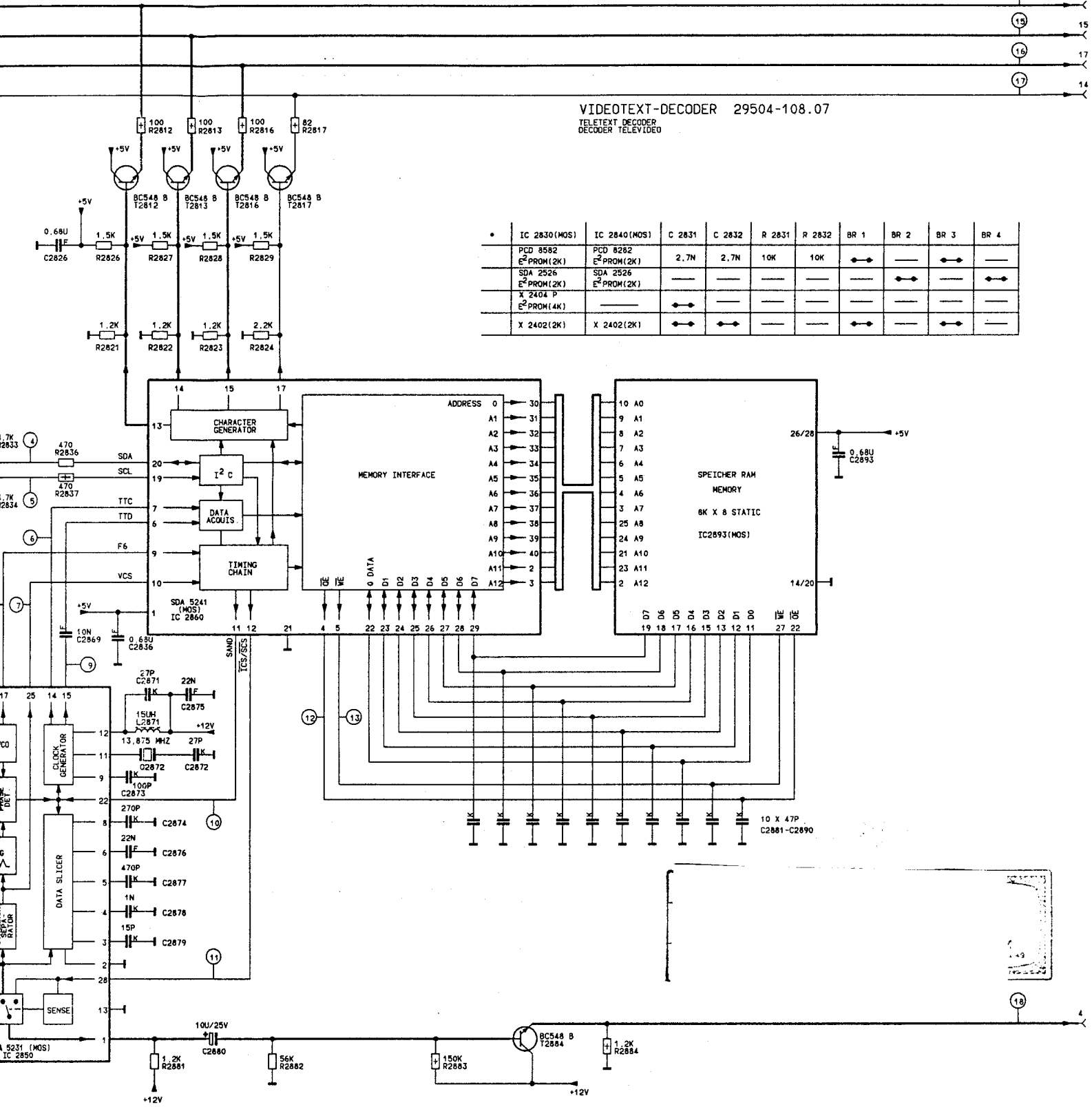
PONTICELLI NELLA POSIZ. ILLUSTRATA:
 USCITA AUDIO REGOLABILE
 PONTICELLI NELLA POSIZ. ILLUSTRATA:
 USCITA AUDIO NON REGOLABILE

EURO-AV-BUCHSENPLATTE 29304-060.39
 EURO-AV SOCKET BOARD
 C.I. PRISES PERI-TV
 PIASTRA PRESE EURO-AV .54



VIDEOTEXT-DECODER 29504-108.07
 TELETXT DECODER
 DECODER TELEVIDEO

* IC 2830(MOS)	IC 2840(MOS)	C 2831	C 2832	R 2831	R 2832	BR 1	BR 2	BR 3	BR 4
PCD 8582 E ² PROM(2K)	PCD 8282 E ² PROM(2K)	2.7N	2.7N	10K	10K	—	—	—	—
SDA 2526 E ² PROM(2K)	SDA 2526 E ² PROM(2K)	—	—	—	—	—	—	—	—
X 2404 P E ² PROM(4K)	—	—	—	—	—	—	—	—	—
X 2402(2K)	X 2402(2K)	—	—	—	—	—	—	—	—



(D)

VT-Nachrüstung und Anpassungsabgleich

Beim Nachrüsten der Videotext-Steckkarte muß die Videotext-Steckerplatte entfernt werden (* siehe Geräteschaltbild im Service Manual).

Der Einsteller R 2857 steht bei Auslieferung auf Linksanschlag (kleinste Höhenanhebung, ca. 2 dB). Treten trotz einwandfreiem Antennensignal Zeichenfehler auf, R2857 langsam nach links verstellen, bis Fehler verschwinden. Nicht weiterdrehen, da Fehlerhäufigkeit wieder zunehmen kann.

Während des Abgleiches ist es notwendig, die Seite 199 ständig neu anzuwählen, da nur so die Seite neu eingelesen wird und eine Beurteilung der Fehlerschwelle möglich ist.

(GB)

VT (GB: Teletext) instalation and matching adjustment

When fitting the Videotext (GB: Teletext) plug-in board, the Videotext plug plate has to be removed (* see circuit diagram in the Service Manual).

The control R2857 is set in the fully anti clockwise position when the unit is delivered (smallest treble boost: approx. 2 dB). If, with a perfect aerial signal character faults occur, turn R2857 slowly anticlockwise until the faults disappear. Do not turn R2857 up any further as error rate may increase again.

Page 199 must always be selected anew during the adjustment, as only this effects a new read-in of the page making it possible to evaluate the error level.

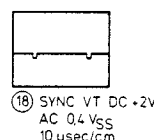
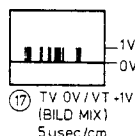
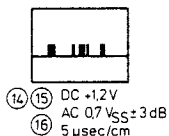
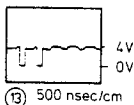
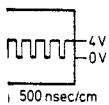
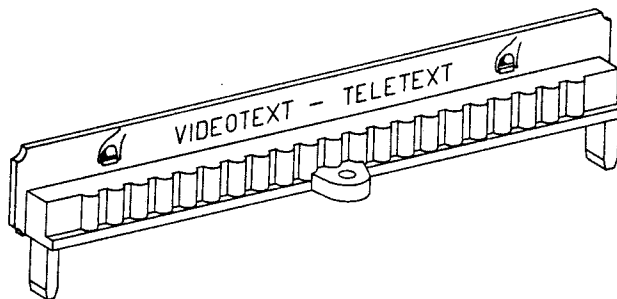
(I)

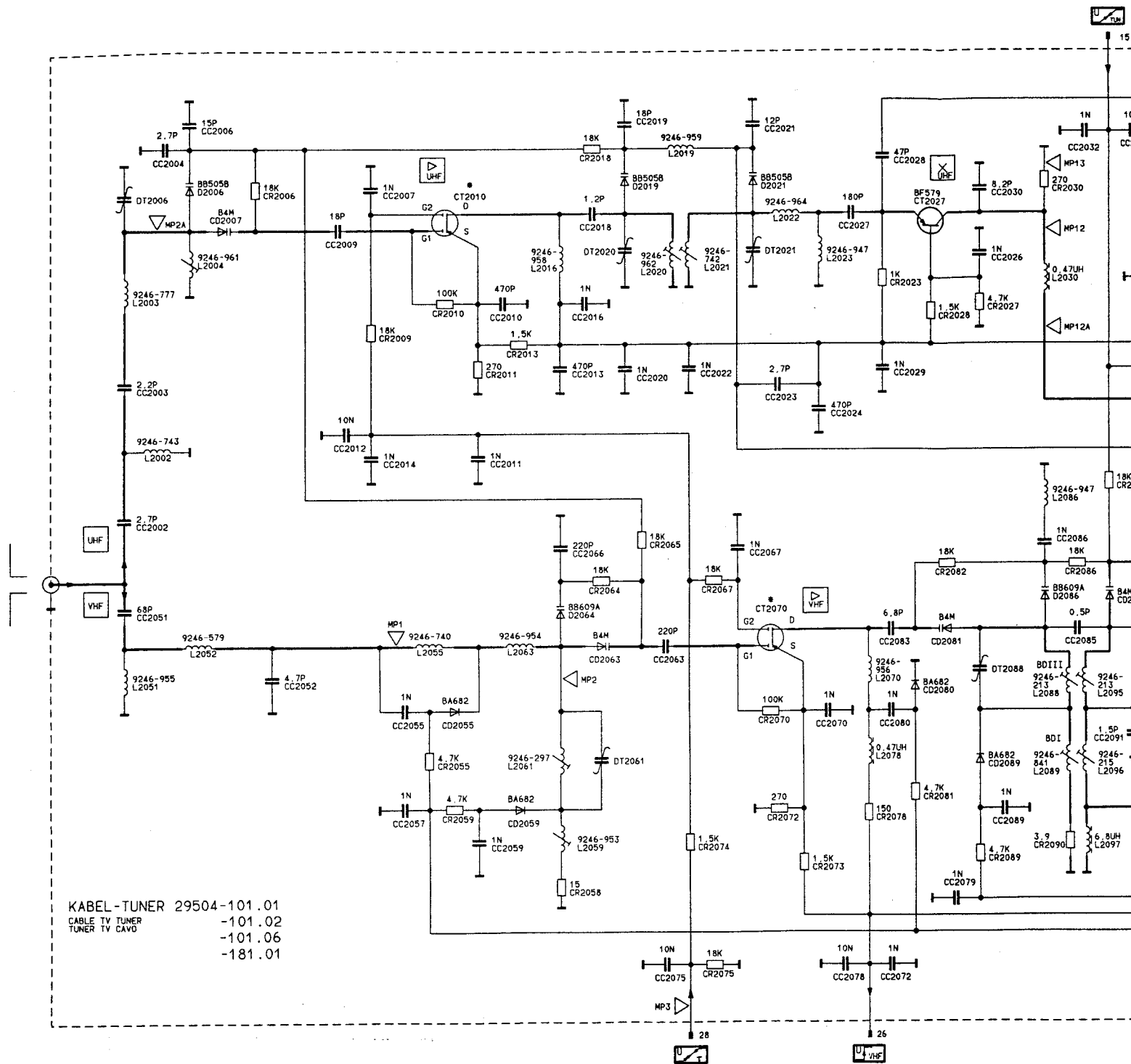
Montaggio e taratura d'addattamento della scheda ad innesto

Nel montare la scheda televideo togliere la piastrina televideo (* vedere lo schema del televisore nel manuale di servizio).

Il regolatore R2857 viene fornito col cursore girato completamente all'estrema sinistra (minima esaltazione delle alte frequenze, ca. 2 dB). Se si manifestano errori di carattere, nonostante un perfetto segnale d'antenna, girare lentamente il cursore di R2857 verso sinistra fino ad eliminare gli errori. Non girarlo oltre può riaumentare la presenza degli errori.

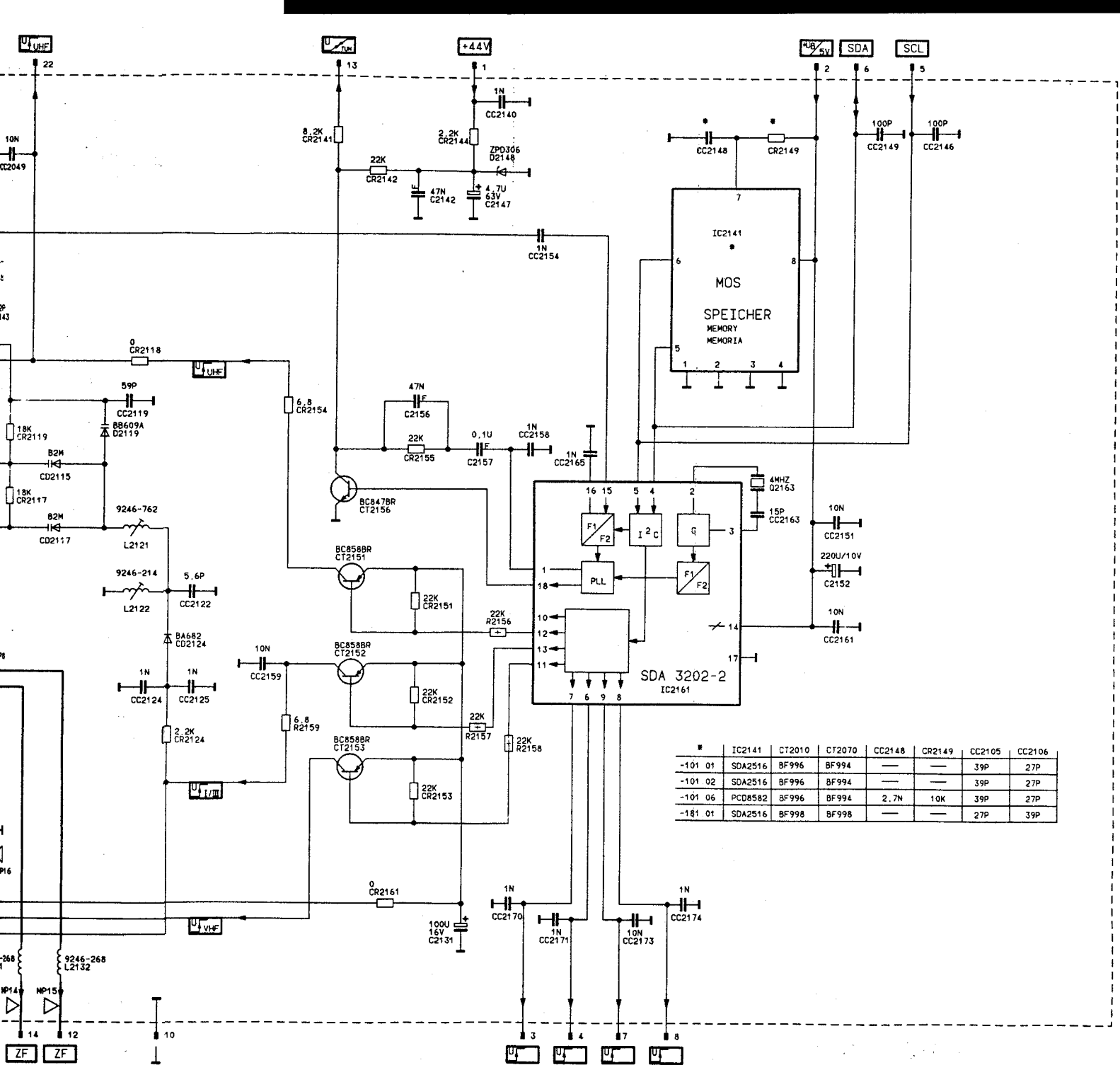
Durante la taratura è necessario selezionare ripetutamente la pagina 199, poiché solo così è possibile una nuova immissione della pagina ed una valutazione della soglia degli errori.





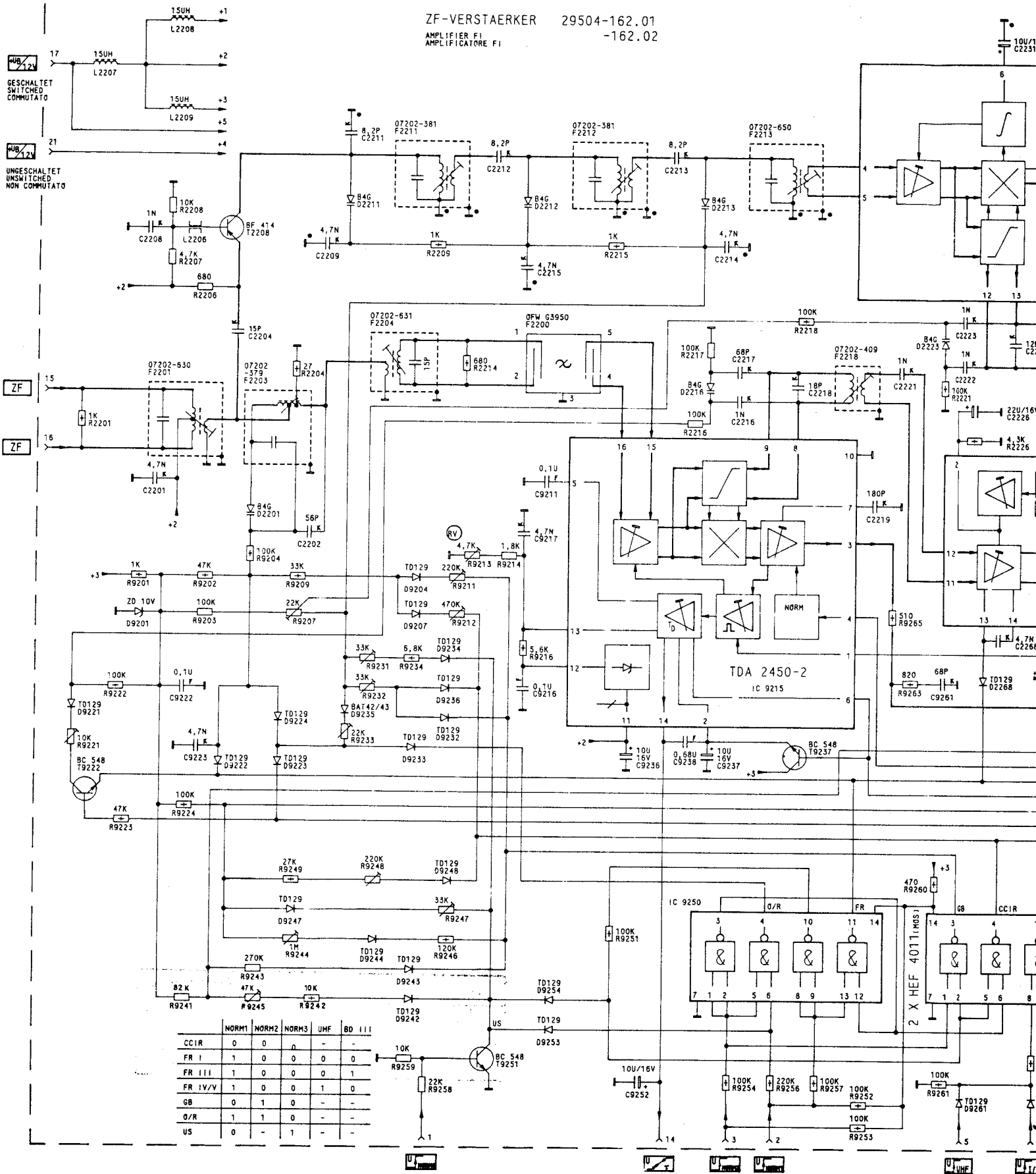
KABEL-TUNER 29504-101.01
 CABLE TV TUNER -101.02
 TUNER TV CAVO -101.06
 -181.01

Kein Anpassungsabgleich bei Austausch der Steckkarte notwendig
 When replacing the plug-in board, no alignment is necessary
 Non è necessaria nessuna taratura di adattamento dopo la
 sostituzione di una scheda ad innesto



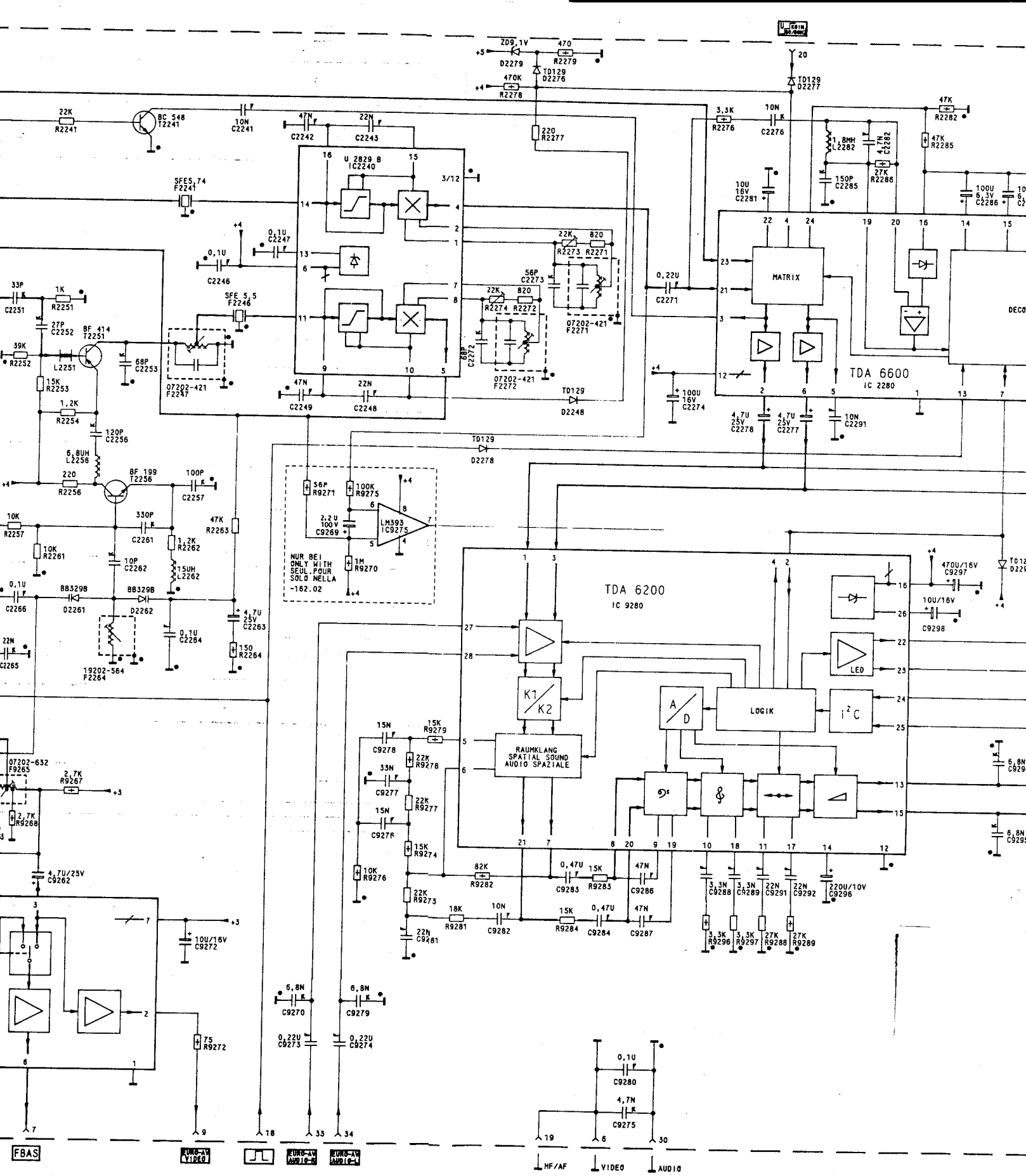
#	IC2141	CT2010	CT2070	CC2148	CR2149	CC2105	CC2106
-101 01	SDA2516	BF996	BF994	—	—	39P	27P
-101 02	SDA2516	BF996	BF994	—	—	39P	27P
-101 06	PCD8582	BF996	BF994	2.7N	10K	39P	27P
-181 01	SDA2516	BF998	BF998	—	—	27P	39P

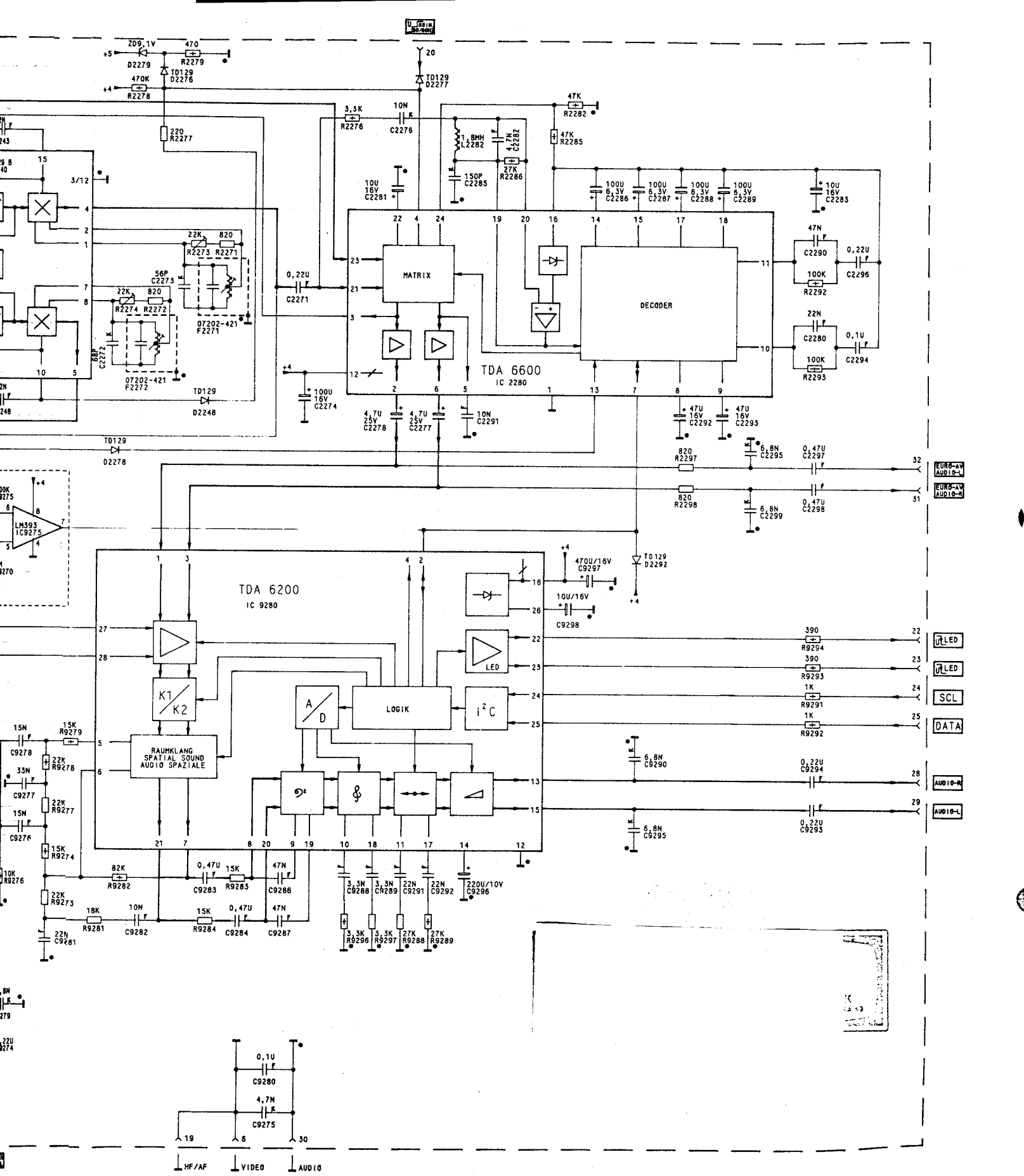
ZF-VERSTÄRKER 29504-162.01
 AMPLIFIER F1
 AMPLIFICATORE F1
 -162.02

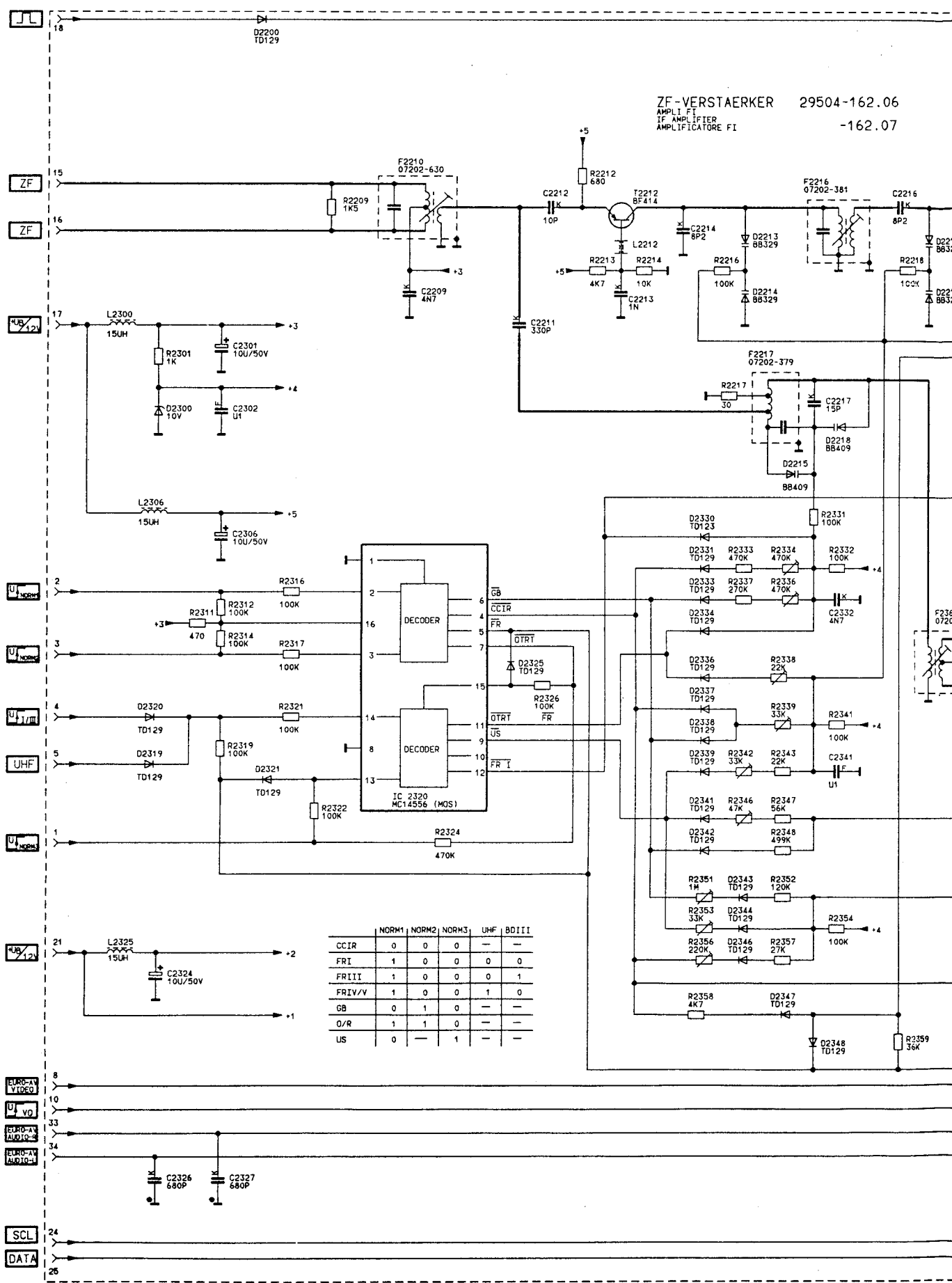


	NORM1	NORM2	NORM3	UHF	BD III
CCIR	0	0	0	-	-
FR I	1	0	0	0	0
FR III	1	0	0	0	1
FR IV/V	1	0	0	1	0
GB	0	1	0	-	-
O/R	1	1	0	-	-
US	0	-	1	-	-

Kein Anpassungsabgleich bei Austausch der Steckkarte notwendig
 When replacing the plug-in board, no alignment is necessary
 Non è necessaria nessuna taratura di adattamento dopo la sostituzione di una scheda ad innesto

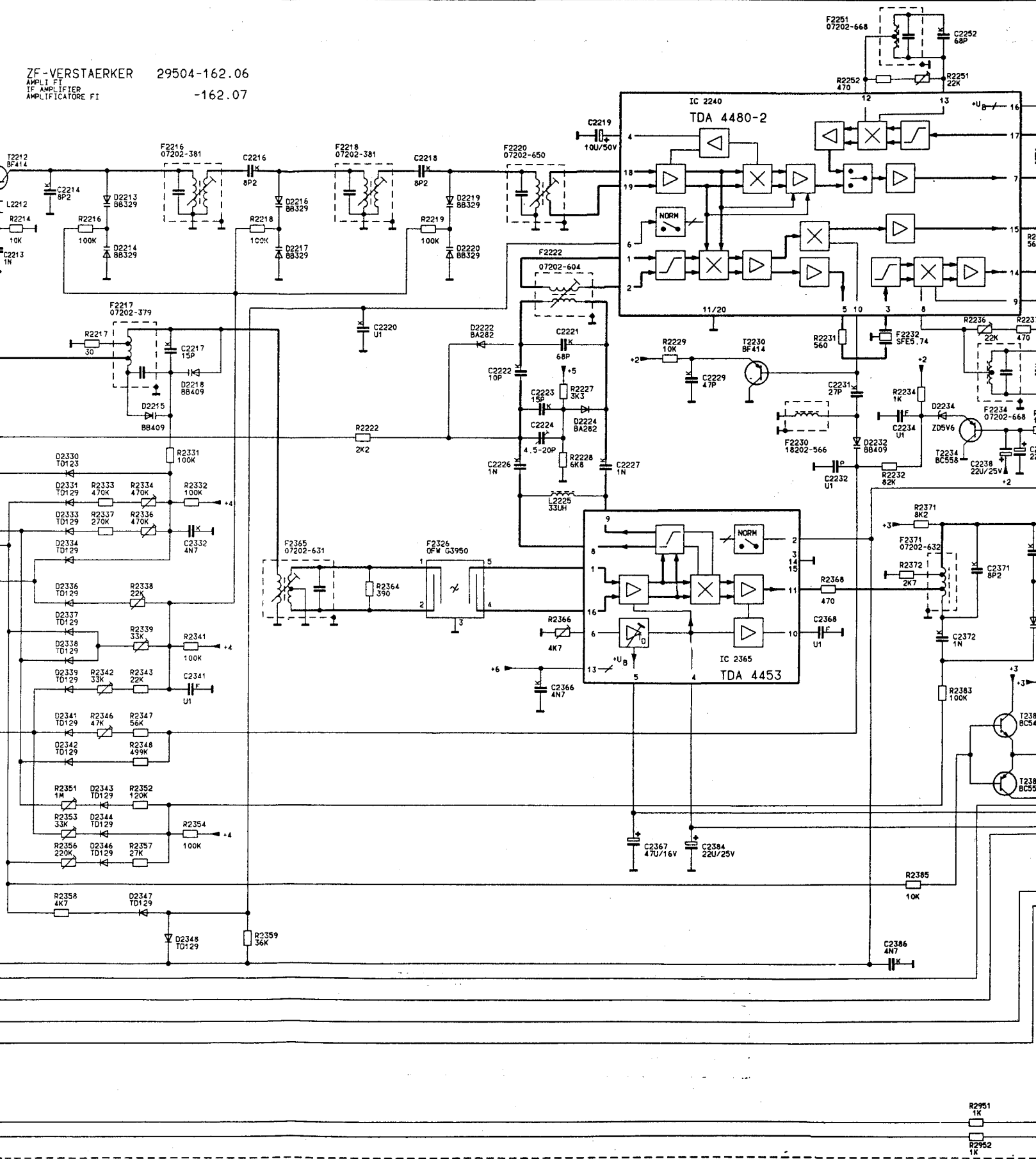


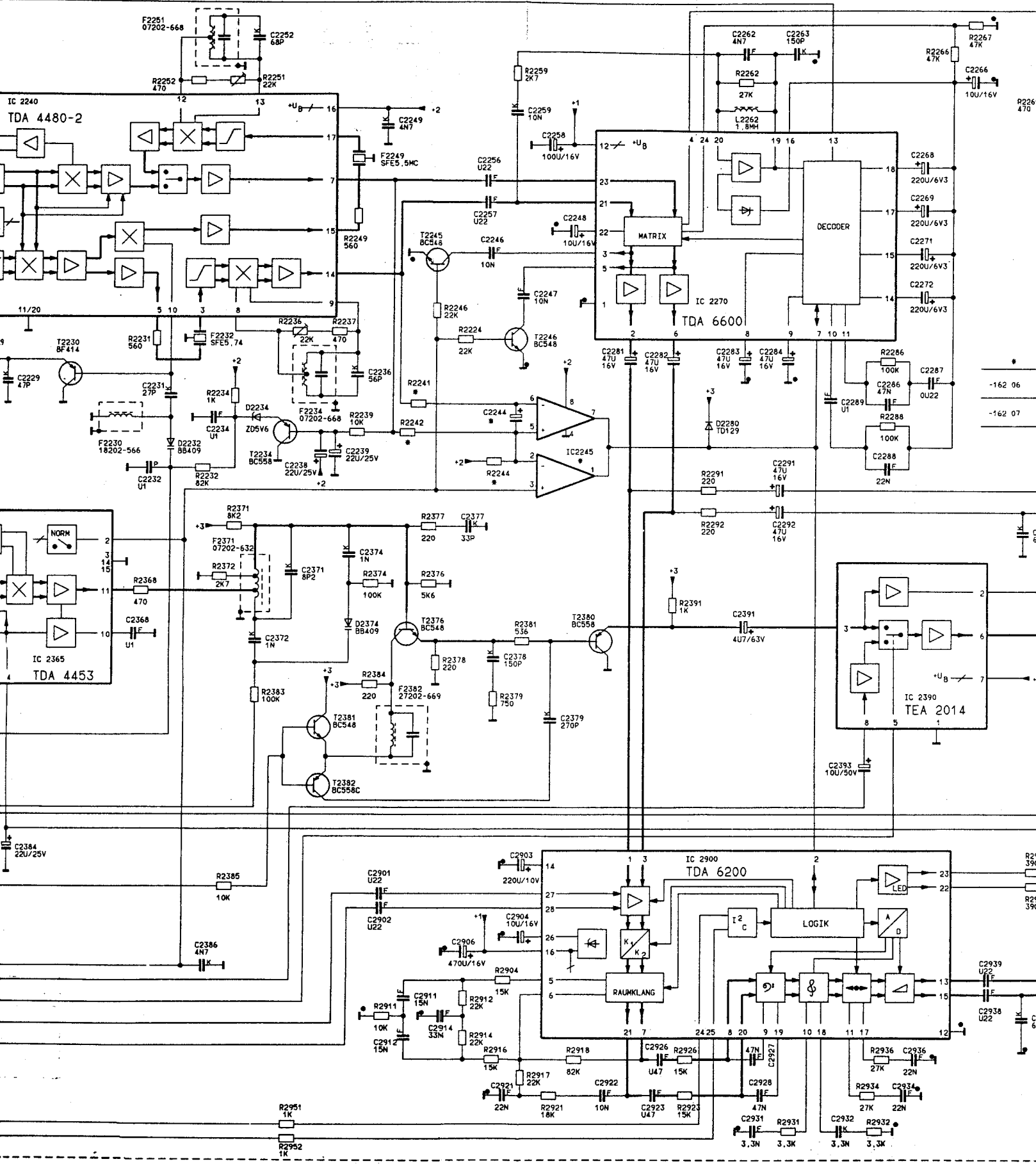


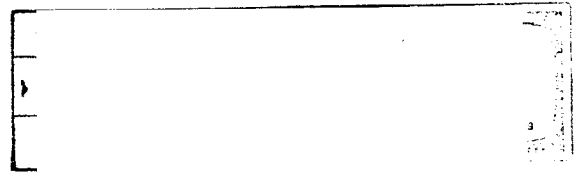
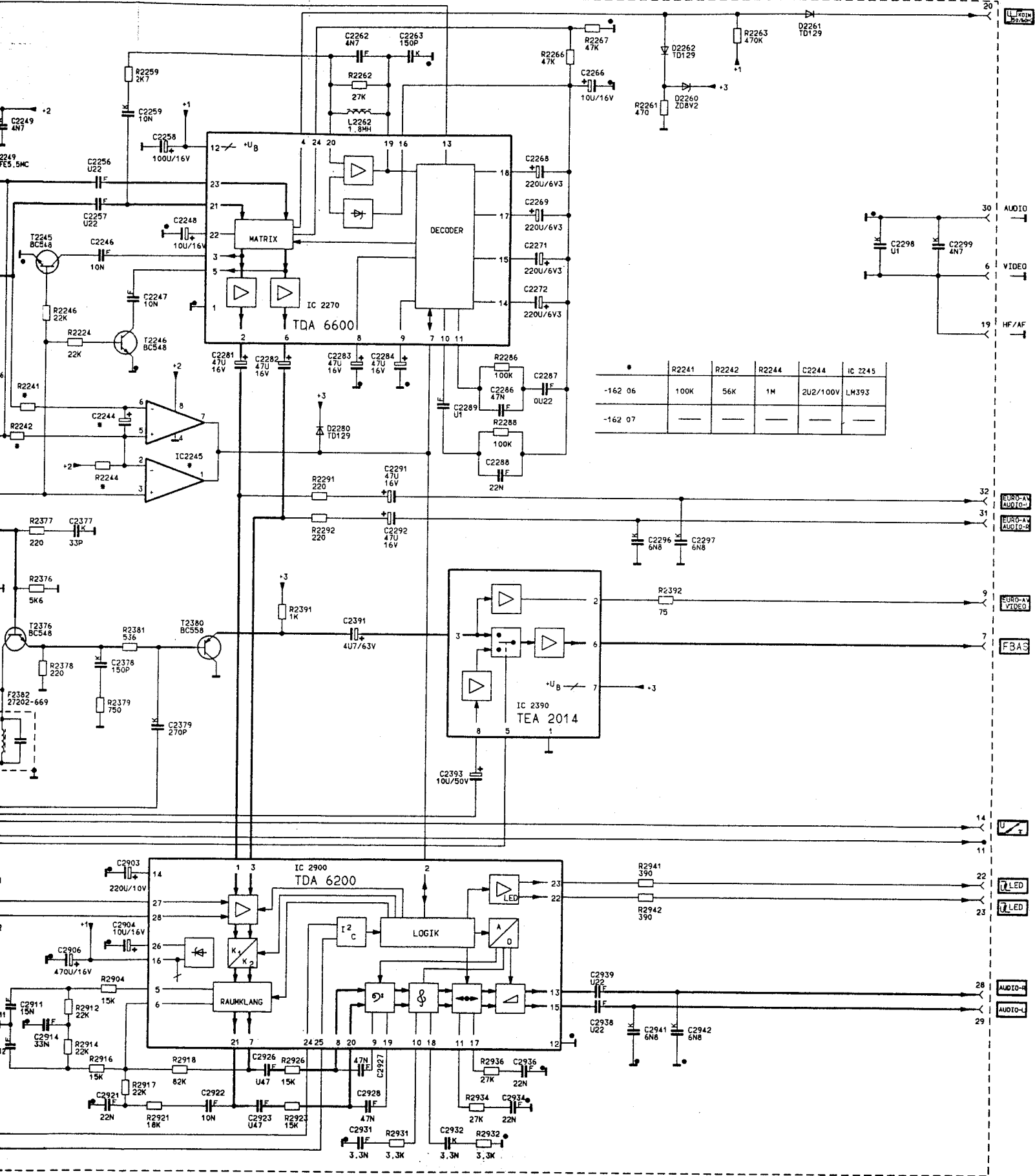


	NORM1	NORM2	NORM3	UHF	BDIII
CCIR	0	0	0	—	—
FRI	1	0	0	0	0
FRIII	1	0	0	0	1
FRIV/V	1	0	0	1	0
GB	0	1	0	—	—
O/R	1	1	0	—	—
US	0	—	1	—	—

ZF-VERSTÄRKER 29504-162.06
 AMPLIFIER
 AMPLIFICATEUR FI -162.07







Kein Anpassungsabgleich bei Austausch der Steckkarte notwendig
 When replacing the plug-in board, no alignment is necessary
 Non è necessaria nessuna taratura di adattamento dopo la
 sostituzione di una scheda ad innesto

(D)

(GB)

(I)

Ersatzteilliste (Auszug) • List of Spare-Parts (extract) • Lista ricambi (estratto)

Pos. No.	Fig. No.	Bestell-Nr. Part No./Ref. Nr. d'ordinazioni	Benennung	Description	Denominazione
1		25438-910.61	Gehäuse	Cabinet	Mobile
1.1		29608-696.01	Schnäpper	Snap catch	Fermo a scatta
1.2		29601-889.01	4x Rückwandbef.Winkel	Cab.back fix,bracket	Face arriere fiss.equerre
1.3		29608-677.97	2x Führung	Guide	Guida 2
2		29605-230.05	Blende (21/22.61)	Mask (21/22.61)	Mascherina (21/22.61)
2		29605-230.03	Blende (02.61)	Mask (02.61)	Mascherina (02.61)
2.1		29624-645.01	Geberschacht	RC transmitter compart.	Vano trasmettitore
2.2		29634-040.01	Klappe kpl.	Flap cpl.	Sportello cpl.
2.3		09633-318.00	2x Filzstreifen	Felt strip	Striscia di feltro
3		29608-448.01	2x Fuß	Foot	Piedino
4		29602-336.01	GRUNDIG-Emblem	Emblem-Grundig	Emblema Grundig
7		29624-647.03	LED-Abdeckung kpl.	Cover LED cpl.	Copertura LED cpl.
8		29608-811.02	Glasscheibe	Glass disc	Vetro
9		29700-340.01	2x Halter f.Glasscheibe	Holder f.glass disc	Supporto p. vetro
10		29631-086.02	Rückwand kpl.	Cabinet back cpl.	Pannello posteriore cpl.
12		29631-094.01	2x Abdeckung (Rückw.)	Cover	Copertura
13		29700-341.01	Halter f. Glasscheibe (oben links)	Holder f. glass screen (upper left)	Supporto p. vetro (super. sinistra)
14		29700-342.01	Halter f. Glasscheibe (oben rechts)	Holder f. glass screen (upper right)	Supporto p. vetro (super. destra)
15		29608-804.04	Gehäuse-Box, links	Swiveling box, left	Box orientab. sinistra
16		29608-805.04	Gehäuse-Box, rechts	Swiveling box, right	Box orientab. destra
17		29608-807.01	2x Druckstück	Pressure piece	Pressore
17.1		29608-809.01	2x Druckfeder	Compr. spring	Molla di pressione
18		29602-480.06	Gitter	Gride, grille	Griglia
19		19144-001.84	Rundlautsprecher D100	Spherical loudspeaker	Altoparlante rotondo D 100
20		19104-034.63	Standard-Hochtonl.D55	Tweeter D 55	Altoparlante toni alti D 55
21		29608-697.01	2x Chassisbefestigung	Chassis fixture	Fissaggio chassis
22		29700-372.01	NF-Aufnahme	Record AF	Registrazione BF
23		29608-831.01	Servicehalter	Serviceholder	Servizio supporto
			<u>Bildrohrmontage</u> (29656-002.90) (kein E.-Teil)	<u>CRT assembly</u> (29656-002.90) (no spare part)	<u>Montaggio cinescopio</u> (29656-002.90) (nessun pezzo di ricambio)
24		03907-674.97	14x Spulenhaken	Coil hook	Gancio bobina
25		29607-221.01	2x Spulenasche	Coil strap	Linquetta bobina
26		09246-196.31	2x Entmagnetis.-Spule	Degaussing coil	Bobina di magnetizzazione
27		8300-020-760	BILDROHRE A 76 JTS 90 X 03 W	Picture tube A 76 JTS 90 X 03 W	Cinescopio A 76 JTS 90 X 03 W

Pos. No.	Fig. No.	Bestell-Nr./Part No. Réf./Nr. d'ordinazioni	Benennung	Description	Denominazione
30		29501-066.78	Bedieneinheit (02.61)	Keyborad unit (02.61)	Unita comandi (02.61)
30		29501-066.84	Bedieneinheit (Multi)	Keyboard unit (Multi)	Unita comandi (Multi)
30.1		29624-510.01	Frontplatte kpl.	Front panel cpl.	Piastra frontale cpl.
30.5		29501-317.06	Tastensatz kpl.	Push button set cpl.	Tastiera cpl.
30.6		29303-506.09	Snapfolie	Elastic foil	Foglia elastica
31		29503-925.11	Keyboardplatte	Keyboard PCB	Piastra tastiera
40		29304-013.95	LED-Platte	Plate LED	Piastra LED
42		29304-015.56	IR-Vorverstärker	Preamplifier IR	Preamplificatore IR
44		29305-008.05	Cinchbuchsenplatte	Cinch socket plate	Presa cinch piastra
44		29305-008.22	Cinchbuchsenplatte mit S-VHS Anschluss	Cinch socket plate w. S-VHS connecting	Presa cinch piastra c. S-VHS collegamento
44.1		29303-168.04	Cinchbuchse 3-fach	Cinch socket 3-way	Presa cinch 3-volte
44.2		29303-522.02	S-VHS Buchse	S-VHS socket	S-VHS presa
45		29303-390.16	Stereo-Koaxialbuchse	Stereo-coax.-socket	Stereo-presa coassiale
46		09621-113.02	2x Sicherungshalter	Fuse holder	Porta fusibile
47		29304-122.01	Sicherungsabdeckung	Fuse cover	Copertura fusibile
48		29303-452.01	Netzsteckerplatte (!)	Mains plug plate (!)	Interruttore di spian piastra (!)
50		29703-291.22	Netzschalter (!)	Mains switch (!)	Interruttore di rete (!)
51		29624-424.01	Tastenkopf(Netz)	Push button knob	Tasto
52		29303-359.01	Antennenverteiler	Antenna distributor	Antenna distributore
55		8290-991-006	Netzkabel (!)	Mains lead (!)	Cavo di rete (!)
56		29608-452.01	Zugentlastung	Tension relief	Fermacavo
57		29500-802.97	Entstördrossel	Choke	Impedenza antidisturbo

P.I.P.-Einheit
(29305-020.01)

P.I.P.-Unit
(29305-020.01)

P.I.P.-Unita
(29305-020.01)

58		29504-101.07	Chip-Kabeltuner (PIP)	Cip-cable tuner (PIP)	Cip-tuner per tv cavo (PIP)
59		(29504-162.91)	P.I.P.-ZF-Multi	P.I.P.-IF-Multi	P.I.P.-FI-Multi
60		(29504-165.91)	P.I.P.-Farb/RGB (Multi)	P.I.P.-colour/RGB(Multi)	P.I.P.-colore/RGB (Multi)
61		(29504-106.01)	P.I.P.-Baustein	P.I.P.-module	P.I.P.-modulo
62		29305-015.22	P.I.P.-Anschlussplatte	P.I.P.-connection panel	P.I.P.-piastra di collegamento
63		29700-378.01	P.I.P.-Gehäuse	P.I.P.-housing	P.I.P.-mobile

() = siehe gesonderte E.-Liste
see separate parts-list
vedi liste ricambi a parte



	<u>Elektrische Teile</u>	<u>Electrical parts</u>	<u>Parti elettriche</u>
K536	8324-800-031	Kascade (!)	Moltiplicatore in cascade (!)
	oder	BG 1899-642-302 Röd. B92945-K7154-M483 Sie.	BG 1899-642-302 (Röd) B92945-K7154-M483 (Sie)

Pos. No.	Fig. No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung Description Désignation Denominazione
----------	----------	----------------------	---

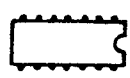
Pos. No.	Fig. No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung Description Désignation Denominazione
----------	----------	----------------------	---



F 808	8602-331-085	4,0 MG
oder		
F 808	8602-331-087	4,19 MHz



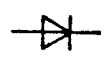
L 601	29500-809.97
L 801	8140-526-039
L 1213	07202-370.97



IC 850	8305-686-620	ZC 86620 P (MOS)(MC6805LB)
IC 860	8305-202-242	UAA 2022
IC 870	8305-202-242	UAA 2022
IC 1211	8305-334-052	TDA 4052



T 811	8303-205-548	BC 548 B
T 816	8303-207-548	BC 548 C
T 823	8303-205-548	BC 548 B
T 834	8303-204-548	BC 548 B
T 1204	8303-205-549	BC 549 C



D 806	8309-720-052	5,1 C/0,5 W
D 811	8309-214-010	TD 129
D 831	8309-720-027	2,7 C/0,5 W
D 832	8309-720-027	T 2,7 / C 0,5 W
D 834	8309-720-027	T 2,7 / C 0,5 W
D 850	8309-214-010	TD 129
D 860	8309-720-048	Z 4,7 / C 0,5 W
D 1201	8309-211-705	SFH 205 G
DP 860	8309-931-130	HD 1131 G
DP 861	8309-931-130	HD 1131 G
DP 862	8309-931-130	HD 1131 G
D 861	8309-972-380	LSK 380
D 862	8309-972-380	LSK 380
D 863	8309-972-380	LSK 380
D 864	8309-972-380	LSK 380
D 866	8309-972-380	LSK 380
D 867	8309-972-380	LSK 380
D 871	8309-972-380	LSK 380
D 872	8309-972-380	LSK 380

MOS = Vorschriften beachten
 Observe MOS precautions
 Attenzione alla norme MOS

D 873	8309-971-380	LGK 380
D 874	8309-971-380	LGK 380
D 876	8309-973-380	LYK 380 NB (!)
D 877	8309-973-380	LYK 380 NB (!)



C 601	8599-990-025	0,15 uF/250 V (!)
C 602	8599-990-025	0,15 uF/250 V (!)
C 609	8563-732-425	0,1 uF/250 V (!)



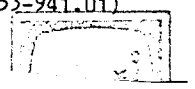
R 609	8311-200-010	RTC 662-98009 (!)
-------	--------------	-------------------



Si 601	8315-617-006	2,5 A / T (!)
--------	--------------	---------------

FFS-Einbauchassis CUC 3840, 29701-050.82/40/97
 mit Bildrohrplatte 29304-070.49
 CTV-chassis with the picture tube plate
Tele chassis con piastra cinescopio

NF-Stereo-Baustein Bedienungsanleitung
 AV-stereo-module Instruction book
BF-stereo-module Istruzioni d. uso
 (29504-104.16) (25553-941.01)



Telepilot 660 TC
 (29622-050.01/61)

Siehe gesonderte E-Listen
 see separate parts lists
 vedi liste ricambi a parte

Serviceanleitung CUC 3840
 Service manua cuc 3840
Manuale die servizio
 (72010-002.51)

Bauteilhinweis
 (!) Hinweis:
 Bauelemente nach VDE bzw. IEC-Richtlinien. Im
 Ersatzfall nur Teile mit gleicher Spezifikation
 verwenden!

Notes on components (!) Cautions
 Components to VDE or IEC quidelines. Only use
 components with the same specification for
 replasement!
 (!) nota:
 Componenti secondo le norme VDE risp. te IEC in
 caso di sostituzione impiegaresolo componenti con
 le stesse caratteristiche!